



# PERLAS Y CUEVAS

667

MANACOR

10 DE ENERO

1986



DIRECTOR: RAFAEL FERRER MASSANET

**HEMOS  
PERDIDO  
19  
HABITANTES**

\*\*\*\*\*  
**MUY  
BUENAS  
CABALGATAS  
DE REYES  
MAGOS  
EN MANACOR  
Y PORTO  
CRISTO**  
\*\*\*\*\*



**1987**

**HACE 75 AÑOS QUE  
MANACOR ES CIUDAD  
Y SU AYUNTAMIENTO  
ES ILUSTRE**

**CATALINA LLULL  
CUMPLE 100 AÑOS**

**LA 1ª FERIA  
ARTESANA  
Y LA FIESTA DE  
SANT ANTONI,  
A PUNTO**



**SOPAR A  
iberotel**

**LLORENÇ  
CAPELLA**

**TAMBIEN  
EN ESTE  
NUMERO:**

- **BALANCE 86**
- **PEDRO  
GONZALO  
OTRA VEZ  
"PREMIO  
NARANJA"**
- **EL PATRONAT  
D'ARTS  
PLASTIQUES  
EXCELENTE  
GESTION**



**EXPOSICION SOBRE LA GUERRA  
CIVIL BATE RECORD VISITANTES**



**CENTRAL VENTAS Y  
EXPOSICION:**

Carretera  
Palma-Manacor  
Km. 48 s/n.  
Tels. 55 09 97 -  
55 12 69  
MANACOR (Mallorca)

**EXPOSICION Y  
VENTAS:**

General Riera, 44 -  
Tel. 29 30 85  
07003 Palma de Mallorca

Distribuidores de:



**PORCELANOSA**  
CERAMICA DE PASTA BLANCA

ES BELLA.  
ES PARA SIEMPRE.

**PRODUCTORA AZULEJERA**

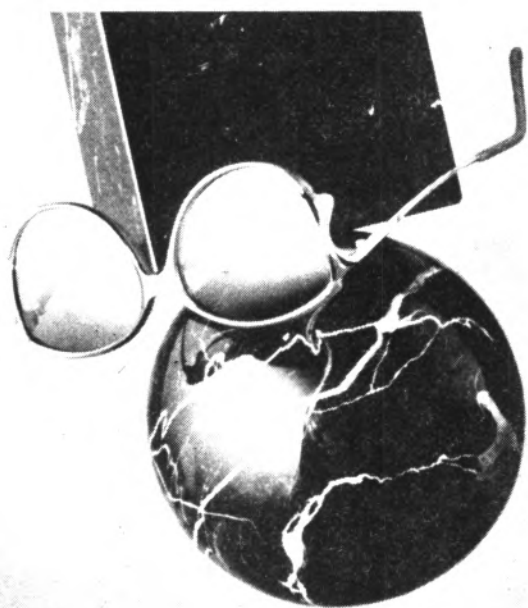
**EN SUS PAREDES  
YA SUS PIES**

PAVIMENTOS Y  
REVESTIMIENTOS  
CERAMICOS

Manacor  
Palma

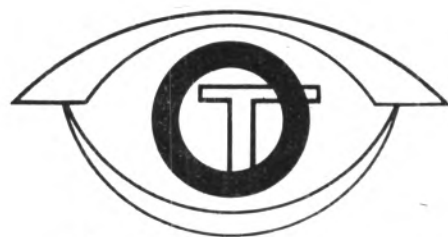
**PA** **PRODUCTORA  
AZULEJERA, S.A.**

VIENNA *Line*



**La gafa.**

**CADA DIA LUCHAMOS  
PARA QUE SE "VEA  
MAS CLARO" Y  
DURANTE MAS TIEMPO**



**TUGORES**  
**OPTICO** **DIPLOMADO**

Calle Conquistador 8 (Pou Fondo)

Tel. 55 23 72 \* MANACOR (Balears)



## MANACOR, BALANCE NEGATIVO Demografía 1986

Durante el recién acabado año de 1986 estos han sido los balances de la demografía parroquial.

### LOS DOLORES

Matrimonios: .....	58
Bautismos: .....	94
(53 niños - 41 niñas).	
Defunciones: .....	106
(69 hombres - 37 mujeres).	
DEFICIT: .....	12.

### SAN JOSE — DOMINICOS—

Matrimonios: .....	8
Bautismos: .....	35
Defunciones: .....	49
DEFICIT: .....	14

### CRISTO REY

Matrimonios: .....	16.
Bautizos: .....	39
(19 niños 20 niñas).	
Defunciones: .....	32
(22 hombres 10 mujeres).	
AUMENTO: .....	7

### VIRGEN DEL CARMEN (PORTO CRISTO)

Matrimonios: .....	24
Bautizos: .....	58
(29 niños - 29 niñas).	
Defunciones: .....	25
(17 hombres - 8 mujeres).	
AUMENTO: 33.	

### RESUMEN MANACOR

Matrimonios religiosos: .....	82
Bautizos: .....	168
Defunciones: .....	187
DEFICIT: .....	19

### PORTO CRISTO

Matrimonios religiosos: .....	24
Bautizos: .....	58
Defunciones: .....	25
AUMENTO: .....	33

## EXPOSICION "LA GUERRA CIVIL A MALLORCA"

El martes 30 de diciembre fue inaugurada en el Parque Municipal la exposición «LA GUERRA CIVIL DEL 1936 A MALLORCA», organizada por la Comisión de Cultura del Ayuntamiento y el Patronato de Artes Plásticas. El acto de presentación estuvo presidido por nuestras primeras

autoridades y hubo discursos de Jaume Obrador, responsable de la sección «Cultura fi de segle», organizador de la muestra en Palma, así como del titular de Cultura Sebastià Riera, cerrando el acto el alcalde Gabriel Homar, tras cuyas palabras se sirvió a los asistentes un vino español.

## MUY BUENAS CABALGATAS DE REYES TANTO EN MANACOR COMO EN EL PUERTO

He ahí un momento de la lectura del Pregón de Reyes Magos, en el escenario de Sa Bassa, en el transcurso de la animadísima fiesta infantil de la noche del lunes 5 de enero, durante la que una muy cuidada cabalgata recorrió las calles de la ciudad bajo la organización de la Comisión de Servicios Sociales del Ayuntamiento que, huelga decirlo, patrocinaba la organización.

La cabalgata se detuvo unos momentos en la Real Parroquia, donde SS.MM. fueron recibidos por las autoridades locales y adoraron luego la antigua imagen del Niño Jesús. Reorganizada la comitiva se llegó a Sa Bassa, donde tuvo lugar un simpatísimo acto en un escenario instalado con gusto y propiedad.



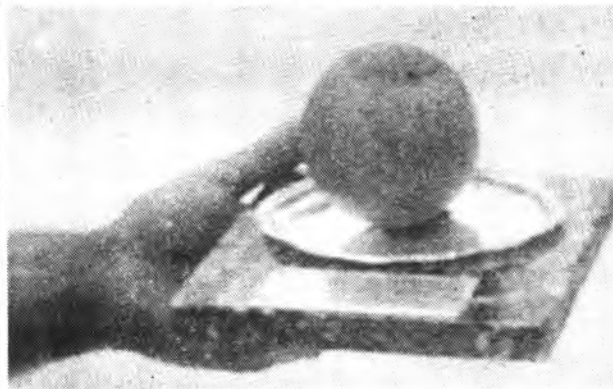
También en Porto Cristo la cabalgata resultó bien lucida, siendo organizada por las Asociaciones de Padres de Alumnos de «Ses Comes»

y «Mitjà de Mar», con patrocinio municipal y colaboración de Asociación de Vecinos.

Los Reyes Magos entre-

garon personalmente los obsequios a la chiquillería, en un multitudinario acto celebrado en la Parroquia del Carmen.

## PEDRO GONZALO OTRA VEZ "PREMIO NARANJA"



Todos los años, en Palma, la clase política concede dos premios entre sus miembros: el «Premio Naranja» y el «Premio Limón», otorgado el primero a quien se haya distinguido por su amabilidad, personalidad y ausencia de follones. Y este año el «Premio Naranja» ha sido para Pedro Gonzalo, quien lo obtiene por segunda vez, ya que la normativa de estos galardones contempla su repetición en un mismo político, aunque no en una misma legislatura.

Pedro Gonzalo, que ya fue «Premio Naranja» en 1981, ha vuelto a serlo en 1986. Por algo será.

## TODO A PUNTO PARA LA 1ª FERIA ARTESANAL Y LA FIESTA MAS POPULAR DEL CALENDARIO

Todo está listo para la fiesta más popular del año, este Sant Antoni que en 1987 contempla la innovación de una Feria Artesana a celebrar en el Parque Municipal durante los días 16, 17 y 18. Por otra parte, el programa de festejos quedó ultimado con salida de «demonis» a las 2'30 de la tarde del viernes, visita del jurado a los «foguerons», completas en Los Dolores, a las 8 de la noche, encendido del primer «fogueró» y visita de las autoridades, y, al día siguiente, festividad del santo, «beneides» en la Plaza Ramón Llull, a las 11 de la mañana.



Para las hogueras y la bendición hay 315.000 pesetas en premios además de cuantiosos trofeos, recogido todo ello por el Patronat de Sant Antoni, cuya labor es ciertamente ejemplar.



## CATALINA LLULL CUMPLE 100 AÑOS

El jueves próximo, 15 de enero, una mujer de Manacor cumplirá cien años: Catalina Llull Truyol, que se enfrenta al insólito cumpleaños en plenas facultades mentales, feliz en lo que cabe, dicharachera y llena de simpatía.

Catalina Llull Truyol nació el 15 de enero de 1887, en la calle del Centro —hoy Antonio Durán— hija de los consortes Gabriel Llull y Catalina Truyol, hermana gemela de otra niña, Antonia, fallecida hace muchos años. Nació a las seis de la mañana y, según costumbre de la época, fue bautizada el mismo día en la entonces única parroquia de Manacor.

En 1924 contrajo matrimonio con Jaime Martí, «Metla», de cuya unión nació un hijo varón, Domingo, fallecido hace pocos años. Catalina Llull, ahora, vive con su hermana Ana, que cuida de ella desde que sufrió una lesión en la vista. Ambas residen en la Avenida Antonio Maura, 6, en el mismo edificio donde durante mucho tiempo regentó un establecimiento de materiales para la construcción, conocido por «Ca'n Metla».

Nuestra simpática centenaria nos ha manifestado que no quiere que se celebre fiesta alguna con motivo de su cumpleaños: «Jo casi no hi veig —nos dice— i tampoc puc valer-me del tot. Per mi s'han acabat ses festes». No obstante, hemos podido saber que con tal motivo se celebrará una misa en la «Capella del Sant Cristó», a la que podría asistir la homenajeada, y que el alcalde irá personalmente a su domicilio para felicitarla en nombre de la ciudad y entregarle un pequeño obsequio.

## ALGUNOS VINOS NO MEJORAN CON EL TIEMPO.



Muchos vinos mejoran con el tiempo. De hecho, la mayoría de los buenos vinos requieren por lo menos dos años antes de alcanzar el sabor y el aroma óptimo. Este no es el caso de Vi Novell, vinos que tienen su mejor momento tres o cuatro meses después de la fermentación. Elaborada con uvas Manto Negro, que crecen exclusivamente en Mallorca, las nuevas botellas de Vi Novell Rosat ostentan con orgullo un 1986 en sus etiquetas. Porque es ahora, durante los meses de invierno, que los vinos nuevos están en la cima de su perfección.

Vi Novell, un vino especial, en su mejor momento en una época muy especial del año.

*Vi Novell Negro*  
1986





# NOTICIAS

## LA INEM CAMBIARA DE LOCAL

Nos dice el director del INEM, Manolo Llaneras, que la oficina actual, ubicada en Calle Conquistador esquina Antonio Durán, será trasladada a poca distancia, en la misma Calle Conquistador, esquina Jaime II, en el local que actualmente ocupa «Molduras Morey». Con este traslado saldrá ganando no sólo la «Oficina del Paro» sino sus habituales clientes, que en ciertas semanas punta han de formar cola en plena vía pública, y desafiar las inclemencias del tiempo debido a la insuficiencia del local ahora en servicio.

## LA PRIMERA REUNION 87 DE LA COMISION DE GOBIERNO

Sin pega alguna discutió el miércoles 7 de enero la primera reunión de la Comisión de Gobierno, aprobando todos sus puntos, sin apenas discusión, incluso la propuesta de adjudicación obras para servicios y urbanización del enlace entre carreteras Palma - Artá y el Centro de Salud cuya ultimación parece próxima. El ayuntamiento cuidará, entre otras cosas, de la canalización de aguas, cuyo presupuesto oscila sobre los 13.000.000 de pesetas.



## «LA GUERRA CIVIL A TRAVES DEL PERIODISMO»

## MESA REDONDA EN EL TEATRO MUNICIPAL

Para el viernes 9 de enero, a las 8 de la noche, está anunciada en el Teatro Municipal una mesa redonda organizada por el Ayuntamiento a través de la comisión de Cultura, sobre la Guerra Civil a través del periodismo.

Intervendrán Joan Pla, Antoni Tugores, Sebastià Serra y Jean Shalekamp, actuando de moderador Rafael Ferrer.

También se aprobó la iluminación de la carretera de Son Carrió desde el Parque Municipal al Centre Jordi d'es Recó.

## ANTONI RIERA NADAL EXPONDRÁ EN BANCA MARCH

Es posible que dentro de la presente temporada abra exposición en el salón de Banca March el pintor Antoni Riera Nadal, quien también prepara exposición —esta, en breve— para una galería de Pollença.

## LENTITUD DE OBRAS EN LA PESCADERIA

Con una lentitud exasperante se reanudaron las obras de no se sabe exactamente que en la llamada pescadería de la Plaza de Abastos, obras que obligan a los habituales expendedores de pescado a abrir sus puestos a la intemperie.

## JOAN BIBILONI EN «TOCATA»

El miércoles 7 debía intervenir en el programa «Tocata» del primer canal de TVE, el cantautor Joan Bibiloni.

## RIERA FERRARI EXPONE EN «LA CAIXA»

Para el sábado lo está prevista la inauguración de una nueva exposición de Juan Riera esta vez en «La Caixa», pero organizada por S'Agrícola con motivo de haber concedido el «Premio Certamen de Pintura año 1986» al veterano pintor.

## FALLECIMIENTO DE UN POPULAR CABALLISTA: PABLO MOLL GAYA

En Palma, el día de Navidad, falleció a los 69 años Pablo Moll Gayá, persona muy conocida y apreciada en los ambientes hípicas de nuestra ciudad y la capital. Moría tras larga dolencia rodeado de la estima de cuantos le conocieron y trataron, que fue prácticamente la totalidad de los buenos aficionados al mundo del caballo, que él conocía a la perfección.

En el Hipódromo de Son Pardo se observó un minuto de silencio en memoria del excelente caballista Pablo Moll Gayá.

## PROGRAMA DE ACTIVIDADES PARA ENERO

## AULES DE TERCERA EDAD

### NOTAS DE INTERES GENERAL:

#### 1.— VIAJE A CANARIAS:

Los asistentes que solamente hayan pagado 10.000 ptas. «a cuenta» deberán liquidar el resto de 24.800 entre los días 19 al 23 de enero actual.

Día 30 de enero, en el Centro Social, a las 6 de la tarde, se celebrará una reunión para ultimar detalles del viaje, rogando encarecidamente la asistencia a todos.

#### 2.— VIAJES A LA PENINSULA:

Las fechas de los mismos se han fijado como sigue:

Extremadura y Portugal del día 10 al 20 de mayo.

Zaragoza, Monasterio de Piedra, Madrid y alrededores, del día 2 al 11 de mayo.

Galicia y Norte de Portugal del 16 al 25 de mayo.

De dichos viajes se mandará un programa detallado junto con la programación del mes de febrero. Los que deseen conocer detalles pueden pasar por nuestras oficinas.

A partir de febrero se celebrarán conferencias sobre historia y arte de los lugares a visitar en estos tres viajes.

#### 3.— CARNETS DE LAS AULAS Y ES REBOST

Los que aún no los hayan retirado pueden hacerlo cualquier día laborable de 9 a 13 horas.

La tradicional COMIDA DE COMPAÑERISMO DE AÑO NUEVO, queda aplazada hasta el CARNAVAL ya que el día 10 de este mes

de enero el Patronat de Sant Antoni organiza una fiesta para la 3ª Edad.

Se recuerda a las personas que toman parte en los talleres de ARTES PLÁSTICAS (Pintura y Dibujo, Macramé y Cerámica) así como Gimnasia de Mantenimiento, observen la máxima puntualidad y asistencia a las clases.

### PROGRAMACION DIARIA

Día 9. Viernes.— De 5'30 a 6'30 GIMNASIA DE MANTENIMIENTO.

En el Centro Social, a partir de las 7 sigue el curso de CUINA MALLORQUINA a cargo de Sión Mascarró.

Día 10. Sábado.— A las 4'30 en el Parque Municipal, «FESTA DE LA TERCERA EDAD» organizada por el Patronat de Sant Antoni.

Día 12. Lunes.— De 4 a 6 tarde, taller de ARTES PLÁSTICAS, especialidad PINTURA Y DIBUJO.

A partir de las 7 en el Centro Social, última clase del curso de CUINA MALLORQUINA.

A las 9 de la mañana se abre el plazo de matrícula para el CURSO DE COCINA PARA AFILIADOS A LAS AULAS DE LA TERCERA EDAD. Cuota 500 ptas.

A las 9 de la mañana empieza la inscripción para la excursión del día 22.

Día 13. Martes.— De 5'15 a 7'15 taller de MACRAME.

A las 8 en el Centro Social, sesión de CULTURA POPULAR.

Día 14. Miércoles.— A las 5, reunión específica de la Asociación de Viudas, en la calle José López.

De 5 a 6 tarde GIMNASIA DE MANTENIMIENTO.

Día 15. Jueves.— De 4 a 6 tarde taller de ARTES PLÁSTICAS, especialidad CERÁMICA.

Día 16. Viernes.— De 5'30 a 6'30 GIMNASIA DE MANTENIMIENTO.

Día 19. Lunes.— De 4 a 6 taller de ARTES PLÁSTICAS, especialidad PINTURA Y DIBUJO.

Día 20. Martes.— De 5'15 a 7'15 tarde, taller de MACRAME.

A las 8, en el Centro Social, Cultura Popular.

Día 21. Miércoles.— De 5 a 6 GIMNASIA DE MANTENIMIENTO.

Día 22. Jueves.— No habrá cerámica por salir de excursión.

EXCURSION DEL MES DE ENERO según el siguiente programa:

A las 8'30 salida de Portocristo desde el garaje de Autocares Nadal S.A.

A las 9, salida desde la Plaza del Mercado, pasando por «Sa Mora» hacia INCA en cuya ciudad se podrá visitar el mercado y se están haciendo gestiones para visitar una fábrica de galletas y otra de zapatos.

A las 14 horas, comida en Son San Martí a base de: ARROZ BRUT POLLO CON ACOMPAÑAMIENTO PAN, VINO Y AGUA HELADO CAFE Y LICOR

Después de la comida habrá los tradicionales sor-

teos y BAILE organizado por PIFOL.

Por la tarde se tiene proyectado visitar el Museo de MURO después de la cual se regresará a Manacor.

Precio: 1.200 ptas.

Día 23. Viernes.— De 5'30 a 6'30, GIMNASIA DE MANTENIMIENTO.

A las 8 em el Centro Social, conferencia MUY INTERESANTE a cargo de D. JUAN BAUZA BAUZA, Ecónomo de la Parroquia de los Dolores que hablará sobre «CLAVES PARA INTERPRETAR LA ACTUAL POLITICA-ECONOMICA Y SOCIAL».

Día 26. Lunes.— De 4 a 6, taller de ARTES PLÁSTICAS, especialidad DIBUJO Y PINTURA.

Día 27. Martes.— De 5'15 a 7'15 tarde, taller de MACRAME.

A las 8, en el Centro Social, sesión de Cultura Popular.

Día 28. Miércoles.— De 5 a 6, GIMNASIA DE MANTENIMIENTO.

Día 29. Jueves.— De 4 a 6, taller de Artes Plásticas, especialidad CERÁMICA.

A las 6, en el Centro Social, inauguración del CURSO DE COCINA para los afiliados a las AULAS DE LA TERCERA EDAD DE MANACOR que previamente se hayan matriculado.

Pueden inscribirse a partir del día 12 de enero.

Día 30. Viernes.— De 5'30 a 6'30 GIMNASIA DE MANTENIMIENTO.

EL DIRECTOR: SALVADOR BAUZA GELABERT

## TOMEU FERRER CASI SEGURO CANDIDATO POR CDI A LA ALCALDIA

El actual concejal Tomeu Ferrer será, con toda probabilidad, el cabeza de lista del CDI para las próximas elecciones municipales, ya que tanto Sebastián Riera como María Antonia Vadell tienen prácticamente decidido su pase al PSOE.

El CDI admitirá en su candidatura a miembros del PSM, partido que según parece, ha renunciado a presentar lista propia en Manacor. A cambio el CDI apoyará a los nacionalistas de izquierdas para el Parlamento Balear.





AYUNTAMIENTO

CIERRE

EL PRIMER PLENARIO DEL AÑO

Para cuando esta edición salga a la calle se anuncia el primer plenario de 1987, con 15 puntos en el orden del día, de entre los que cabe subrayar:

—Propuesta sobre Ordenanza de Circulación, que podría acabar con buena parte de los ruidos salvajes de ciertos vehículos, ya que contempla la posibilidad de retención de motoretas y similares que sobrepasan la tolerancia en materia de estruendo callejero. También podría seguirse otra normativa en cuanto a tiempo de aparcamiento vial.

—Las fiestas locales serán, este año, el 17 de enero y el 26 de diciembre.

—Podrían quedar en suspenso la aprobación de las urbanizaciones del Puig de Son Talent en tanto no se subsanen ciertas deficiencias de la propuesta.

—La Depuradora de Porto Cristo-S'Illot esta

también en el orden del día. Se trata de su primera fase, para la que la Conselleria de O.P. solicita compromiso de pago, por parte del Ayuntamiento, de 97.760.000 ptas. además de otros pormenores respecto a propiedad de terrenos, indemnizaciones, etc.

—También podría acordarse interponer recurso de reposición ante el Ministerio de O.P. por la autorización de obras en la zona costera de S'Illot —término de Sant Llorenç, pero inmediata a la de Manacor— y la consecuente construcción de un paseo peatonal, solariums, etc.

—Por último, el pleno contempla sustanciales modificaciones de la actual normativa de explotación del Hipódromo, que sería usufructuado nuevamente por Trot pero con un millón donado por el Ayuntamiento y diversas concesiones más, como la explotación del bar y el mantenimiento de la pista.



PEDRO GONZALO OFRECIO UN ALMUERZO A "PERLAS Y CUEVAS"

A primera hora de la tarde del martes último, día de Reyes, el vicepresidente del Parlament Balear, Pedro Gonzalo Aguiló, ofreció un almuerzo a esta revista, que tuvo por marco el restaurante Can Pep Noguera y discutió por los habituales cauces de camaradería que caracteriza esta ya normalizada costumbre anual. Al final, el director de «Perlas y Cuevas», Rafael Ferrer, pronunció unas palabras, a las que respondió emocionadamente Pedro Gonzalo, instante que recoge la fotografía. Luego, algunos de los asistentes posaron junto al anfitrión.





**EUROPA TOURS**

Su agencia de viajes.

C/ Mar, 9 - Porto Cristo - Tel. 57 10 61

**RESERVAS DE  
BILLETES DE AVION  
BILLETES DE BARCO  
VUELOS CHARTER  
RESERVAS DE HOTEL  
VIAJES DE LUNA DE MIEL  
VIAJES DE ESTUDIOS**

FINALIZO LA MUESTRA "CERAMICA A MANACOR"

Una de las más visitadas exposiciones durante estas pasadas fiestas navideñas ha sido sin duda la organizada por la Comisión de Cultura del Ayuntamiento y el Patronato de Artes Plásticas en la Torre de ses Puntes, que recogía los trabajos más significativos de algunas ceramistas locales.

Conferencia de Antoni Galmes en Muro

Dentro del ciclo de actos que la villa de Muro está celebrando con motivo de la «Dimoniada» prevista para el próximo domingo 11 de enero, está una conferencia de nuestro colaborador Antoni Galmés Riera, que hablará sobre «Els disfressats mallorquins de dimoni».

La charla de nuestro ilustre escritor se anuncia para el viernes 9.

El Obispo presidirá la fiesta de Sant Pau

Para el domingo 25 de enero, festividad de la conversión de San Pablo, el Obispo de la Diócesis, don Teodoro Ubeda, tiene previsto desplazarse a Manacor con objeto de presidir la celebración eucarística del templo de Sant Pau, que para dicho día organiza su fiesta titular.

"PERLAS Y CUEVAS"

*Boutique*

**GOGO**

C. Sa Rascló, N° 1  
Pl. Ramón Llull

Tel. 58 51 62

CALÀ MILLOR  
MANACOR



**HOJAS DE NUESTRA HISTORIA**

# MANACOR ES CIUDAD Y EL AYUNTAMIENTO ES ILUSTRE DESDE EL 21 DE MAYO DE 1912

El 21 de mayo de este 1987 se cumplen setenta y cinco años desde que Manacor es ciudad y su ayuntamiento es ilustrísimo. Alfonso XIII, el Rey Caballero, firmaba en el Palacio de Oriente el decreto de la doble concesión el martes 21 de mayo de 1912.

**EL REAL DECRETO DE CONCESION**

Este es el texto del Real Decreto:

«QUERIENDO DAR UNA PRUEBA DE MI REAL APRECIO A LA VILLA DE MANACOR, PROVINCIA DE BALEARES, POR EL FOMENTO DE SU INDUSTRIA Y COMERCIO, SU IMPORTANCIA AGRICOLA Y CONSTANTE ADHESION A LA MONARQUIA CONSTITUCIONAL, VENGO EN CONCEDERLA EL TITULO DE CIUDAD Y A SU AYUNTAMIENTO EL TRATAMIENTO DE ILUSTRISIMO.

DADO EN PALACIO A VEINTIUNO DE MAYO DE MIL NOVECIENTOS DOCE.

ALFONSO».

El Real Decreto siguió el cauce normalizado; el ministro de la Gobernación, Antonio Barroso Castillo, lo trasladó de orden de S.M. al gobernador civil de Baleares, Agustín de la Serna, con fecha del 22 de mayo, y desde el Gobierno Civil, dos días después, se enviaba copia del mismo al alcalde de Manacor.

**LA NOTICIA LLEGO EL 22 DE MAYO**

La noticia de la regia concesión llegó a Manacor el miércoles 22 de mayo a través de un telegrama de Alejandro Rosselló, diputado a Cortes, modelo de sutileza política. Había sido depositado en Madrid, el 21 a las siete de la tarde:

— **ALCALDE. SALUDO ILUSTRE AYUNTAMIENTO CIUDAD MANACOR ENVIANDO LE CORDIAL ENHORABUENA. ROSSELLO».**

La cortesía parlamentaria de anteponer a la concesión del título de ciudad el de la ilustría oficial de sus representantes encandilaría la corporación municipal, que reunía el mismo 22 en sesión extraordinaria bajo la presidencia del primer teniente de alcalde, Bartolomé Rosselló Rosselló, alcalde accidental por enfermedad del titular, el liberal Francisco Gomila. He ahí el acta de esta sesión:

«El Sr. Presidente expuso a la Corporación que habiendo recibido en este mismo día un telegrama del Diputado a Cortes D. Alejandro Rosselló saludando al Ayuntamiento y dándole la enhorabuena por haber sido este pueblo declarado Ciudad (sic) y honrado el Ayuntamiento con el tratamiento de Ilustre, había creído de su deber convocarles a la sesión extraordinaria para



**Alejandro Rosselló, Diputado a Cortes que gestionó la concesión del título de Ciudad y el tratamiento de Ilustre.**

darles cuenta de dicho telegrama al cual se dió lectura, y acordar agradecer a dicho Sr. Rosselló con un expresivo voto de gracias sus gestiones practicadas para la concesión de tan honoríficos títulos, cuya proposición fue aceptada por unanimidad.

Mas se acordó a propuesta del Sr. Juan (Andrés Juan Mas, segundo teniente de Alcalde) que al recibirse oficialmente la noti-

cia de la concesión de aquellos títulos se publique el oportuno bando participándolo al vecindario, el cual será imprimido y fijado en las esquinas de las calles de esta población así como también el que se construyan tres lápidas que ostenten el título de Ciudad de Manacor para que sean colocadas a las entradas de las carreteras de Palma, Artá y Felanitx».

**ENTERADO OFICIAL DEL REAL DECRETO**

El Ayuntamiento recibiría el texto oficial del decreto de don Alfonso XIII o el 25 de mayo o el 26, con tiempo empero de incluirlo en el orden del día de la sesión ordinaria que celebra el 26, en cuya acta se lee textualmente:

«Dióse cuenta del R.D. expedido por el Ministerio de la Gobernación en veinte y uno de los corrientes y de su traslado a esta Corporación fechado en el día siguiente, concedido a esta población el título de Ciudad y a su Ayuntamiento el tratamiento de Ilustrísimo».

**ALEJANDRO ROSSELLO, HIJO ILUSTRE DE MANACOR**

Sigue el acta municipal:

«Leídas que fueran dicho R.D. y su traslado, usó de la palabra, previo permiso de la Presidencia, el Sr. Teniente de Alcalde D. Bernardo Cabrer, diciendo: que sin tratar de hacer historia de los méritos del Diputado a Cortes por Mallorca D. Alejandro Rosselló y Pastor, no podía menos de recordar a los Sres. Concejales el interés con que siempre ha mirado los asuntos de Manacor y el aprecio en que le tiene, demostrando en cuantos asuntos le ha recomendado el Ayuntamiento y especialmente en la ocasión presente, en la que, sin necesidad de nadie, ha solicitado y conseguido para esta localidad las dos distinciones honoríficas de que se ha hecho mérito, por todo lo cual le consideraba merecedor de una distinción por parte de este Ayuntamiento, proponiendo por tanto a este, que se le declare hijo adoptivo e ilustre de Manacor, y dar su nombre a la calle de Mercadal por suya significación impersonal no puede ofenderse nadie de la variación siendo uno y otro extremo de la proposición acordados por unanimidad».

**HIJO ILUSTRE AUSENTE DE LA GALLERIA MUNICIPAL**

La triste, ridícula y oportunista galería municipal de Hijos Ilustres, cuyas excepciones confirman la absoluta justicia de la calificación, cuenta entre sus ausencias la de Alejandro Rosselló, ascendido a la gloria municipal el domingo 26 de mayo de 1912:

Alejandro Rosselló y Pastor (1853-1923), notario y primer director de la Caja de Ahorros y Monte de Piedad de las Baleares





—hoy «Sa Nostra»— de la que había sido socio fundador, militó en su primera juventud en el partido republicano, pasando después al liberal, del que fue presidente insular. Diputado a Cortes por Palma de Mallorca y posteriormente ministro de Gracia y Justicia (1918-19), intervino activamente en la política isleña, que en repetidas ocasiones intentó encauzar hacia los postulados regionalistas.

#### LA GRATITUD DE ALEJANDRO ROSSELLÓ

Cuando Alejandro Rosselló tuvo conocimiento de las dos distinciones que le tributaba el ayuntamiento manacorí se apresuró a enviarles la siguiente carta, que, como la anterior documentación, se conserva en nuestro Archivo municipal:

«El Diputado a Cortes por Palma de Mallorca.

Sr. Alcalde Presidente del Ilustrísimo Ayuntamiento de Manacor.

Manacor 3 de Junio de 1912.

Señor mío de mi mayor consideración: el Ilmo. Ayuntamiento de esa Ciudad, al nombrarme hijo adoptivo e ilustre de la misma y al acordar que, en lo sucesivo, la calle de Mercadal lleve mi humilde nombre, me ha dispensado una honra tan superior a mis merecimientos que me será imposible corresponder a ella como es debido.

Lo intentaré, sin embargo, en la medida de mis fuerzas, para ser digno de las reiteradas pruebas de afecto que tengo recibidas de Manacor y de la merced que acaba de otorgarme y que seguramente por ser desmedida no tendría valor para declinar.

Sírvase aceptar Sr. Alcalde y transmitir al Ilustrísimo Ayuntamiento que dignamente preside, la expresión de mi profunda gratitud y de la satisfacción con que ostentaré durante mi vida, el título de hijo adoptivo de Manacor.

Con este motivo me repito de V.S. afecto a y s. q. l. b. l. m.

Firmado: Alejandro Rosselló».

#### FELICITACIONES Y SILENCIOS

Entre las felicitaciones por el título de ciudad, el ayuntamiento recibió la del gobernador civil, Agustín de la Serna (24 de mayo), felicitación que hace extensiva «a los habitantes de la Ciudad que representa»; la del alcalde accidental de Palma, Guillermo Dezcallar (28 de mayo) quien transmite el acuerdo unánime de su consistorio, estimando la distinción «justa y merecida»; y la del comisario regio y presidente del Consejo provincial de Fomento, Bernardo Amer, (31 de mayo), quien atribuye los títulos recién concedidos a «la estima en que se tiene la ejemplar Administración que viene haciendo y los continuos e incesantes trabajos que está llevando a cabo para el

desarrollo y bienestar de Manacor».

Entre los silencios a subrayar, el del semanario «La Aurora», en cuyas páginas no hemos visto mención del título de ciudad ni del tratamiento de ilustre concedidos por el Rey a Manacor. El conservadurismo radical del famoso semanario que entonces dirigía mossèn Antoni Maria Alcover, y que redactaba en su casi absoluta totalidad, le llevaría a soslayar esta gestión de un diputado liberal para orgullo de un ayuntamiento también liberal, cuyas obras irán irremediablemente seguidas por el mas frío de los silencios.

En realidad, la tirantez municipal-ecclesiástica se había acentuado con la inauguración de «sa Font de Sa Mora», que el rector Rubí se negó a bendecir porque «anava un poc a la fresca», y suscitó incluso la descalificación oficial del autor del proyecto de esta casi gaudiana fuente, el polifacético Juan Bartolomé Bosch. Curiosamente, el mismo día que S.M. don Alfonso XIII firmaba el Real Decreto de la doble concesión de ciudadanía e ilustría, el acta de la sesión municipal terminaba con estas palabras:

«Preguntó también el Sr. Àmer (Antonio Amer Llodrà, concejal en las comisiones de Hacienda e Inspección) a la Presidencia si ésta y la Comisión que fue a recibir al Sr. Obispo en su reciente venida había ido con carácter particular u oficial y como aquella le contestare que oficialmente, manifestó el Sr. Amer que consideraba aquel acto como una humillación del Ayuntamiento al Sr. Cura-Párroco de esta villa, quien como se habrá observado no asiste desde hace algún tiempo acá a las invitaciones oficiales del Ayuntamiento, recordando al efecto que fue invitado no ha mucho tiempo a la inauguración del monumento-farola erigido en la plaza del Carril, hoy de la Libertad, después a la reunión que con el plausible objeto de arbitrar recursos para los heridos de Melilla se convocó en esta Casa Consistorial y ultimamente para recibir al Sr. Gobernador Civil de esta provincia, superior jerárquico del Ayuntamiento como lo es del Sr. Rector el Sr. Obispo, sin que asistiese a ninguno de estos actos. Y como la Presidencia le objetare que el obsequio había sido al Sr. Obispo y no al Sr. Rector y que de no haber asistido gran parte del pueblo se lo había criticado, el Sr. Amer, por todo lo cual hacía constar su disconformidad con aquel acto realizado por el Ayuntamiento».

Cuando estas palabras se pronunciaban en nuestra casa consistorial en la noche del 21 de mayo de 1912, todavía en Palacio no se había secado la tinta de la firma con que S.M. Don Alfonso XIII nos concedía lo de ciudad y lo de ilustres. Nunca aquello de Rey Caballero estaría más justificado.

Rafael FERRER MASSANET

## ALBUM MANACORI

### (LAS FOTOS DE AYER)



Feria de Ramos en Palma. Ahorrar peseta a peseta los tres duros que costaba la aventura allá el 43 —la foto fue tomada el 18 de abril de este año, domingo de Ramos— y quedar para la posteridad vestidos de «Jalisco» o del «Rancho Grande», como era obligado. Guillem Puerto Morey, Juan Martí Rosal, Melchor García, Lorenzo Morey y vaya Vd. a saber quien cabalgan el humilde rucio de la ilusión ... y de la juventud.



Pasarán muchos años hasta que una entidad a su imagen y semejanza consiga emular aquel vital entusiasmo de la Unión Deportiva Manacorese, que durante más de diez años polarizara la mayor parte de las actividades extraoficiales de la ciudad. La imagen, una de las ciento que podríamos escoger: la de la entrega de trofeos del torneo de tiro al plato en la III Semana Deportiva de Porto Cristo. Fue el 15 de agosto de 1958, en tierras de «Sa Carrotja». Carlos March, campeón de la general, recibe de manos del presidente de la UDM, Bartolomé Codina, la copa del Trust Eibarés y el 25 por ciento de la matrícula. Juan March, dijo la prensa de entonces, «no falló ni un solo tiro, haciendo gala de una puntería y serenidad prodigiosa». La foto es de Malta y las caras conocidas.



Divendres 9 gener vespre actuació de  
**Andreu Galmes**

Plaça Sa Mora, 3

55 18 78

MANACOR



**EUROPA TOURS**  
Su agencia de viajes.

C/ Mar, 9 - Porto Cristo - Tel. 57 10 61

RESERVAS DE  
BILLETES DE AVION  
BILLETES DE BARCO  
VUELOS CHARTER  
RESERVAS DE HOTEL  
VIAJES DE LUNA DE MIEL  
VIAJES DE ESTUDIOS



# Los Dineros

## LOS VALIOSOS QUILATES DE LA SOLVENCIA

En un hotel del estado americano de New Hampshire, llamado «Bretton Woods», fueron paridos en 1944 un par de gemelos que darían con el tiempo mucho que hablar. Eran hijos de una señora llamada Doña Economía y de muchos padres: todos los alidos que habían acabado con Hitler y Mussolini, excluyendo los rusos, que estos siempre van a la suya.

Uno de los gemelos, llamado Banco Mundial, fue vital para la reconstrucción de Europa, arruinada y destruida por la guerra. Todos los países vencedores, la vencida Alemania y la «liberada» Italia, recibieron biberones en forma de préstamos a largo plazo y bajo interés.

El otro gemelo, llamado F.M.I. (Fondo Monetario Internacional, para entendernos) no fue tan provechoso y si mucho más conflictivo. Uno de sus numerosos papás, inglés, llamado John Maynard Keynes, quiso crear una nueva moneda mundial, llamada «banco» para que sirviera junto con el oro, de patrón para todas las demás monedas. El papá americano de la criatura, llamado Harry Dexter White, debió pensar que aquello era una mariconada. (Keynes era realmente homosexual o gay, si Vds. lo prefieren). Para el americano White, habiendo una moneda llamada dólar, no había necesidad de crear una nueva.

Yo creo que los ingleses, con Keynes como portavoz, lo que realmente querían era que su libra esterlina, que siempre había sido la moneda aceptada por todos, no fuera sustituida por un dólar advenedizo, nuevo rico y sin solera.

Ganaron los americanos que para algo tenían la fuerza, la pasta y la comida y el dólar se vio convertido en la moneda internacional admitida, deseada y codiciada por todos. Durante veintisiete años, hasta 1971, el dólar fue la moneda que sirvió para fijar el valor de todas las demás y uno sabía que con 35 dólares se podía comprar una onza de oro (Onza troy, equivalente a 31'1035 gramos de oro puro). Fue la época más próspera y feliz de toda la historia. En 1971, por culpa principalmente del General de Gaulle y su «grandeur» mal aconsejada (de esto hablaremos detalladamente en otra ocasión al dedicar un artículo al franco francés) las monedas se pusieron a flotar y como era natural unas fueron mejores nadadoras que las otras. Hoy tenemos nadadores de primera como el marco alemán, el florín holandés o el franco suizo, nadadores de segunda como el franco francés, el franco belga o la libra esterlina, nadadores de tercera como la lira italiana o nuestra peseta y otras sin ninguna categoría, que no han aprendido a nadar, se ahogan continuamente y tiene que practicárseles el boca a boca, como el peso argentino, al que hasta han tenido que cambiar el nombre de tanto que apestaba (hoy se llama «austral») el peso mejicano realmente enfermo, y el crucero brasileño, hoy convertido en cruzado, que es el equivalente a 1.000 cruceros antiguos.

Naturalmente el valor de las monedas ya no está garantizado por el oro que tiene en sus arcas cada país, sino por la confianza que este país inspira.

El oro de los Estados Unidos se guarda en Ford Knox, pero sólo representa una pequeña parte del valor de los dólares que corren en el mundo entero. No obstante la capacidad económica de los U.S.A. es tanta, que nadie duda en preferir los dólares a cualquier otra moneda, para comprar o vender lo que sea a quien sea.

Países con grandes riquezas naturales, como Brasil o Argentina son menos fiables que otros de pobres recursos pero mucha solvencia, como Japón o Alemania.

Uno no puede dejar de recordar el viejo canciller alemán Conrad Adenauer cuando decía: «Alemania es un país pobre sin más caudal que la laboriosidad de sus habitantes».

Jaume Moyá

**PERLAS  
Y CUEVAS**



## LOS NOTABLES



Sería oportuno esclarecer, con todo rigor y objetividad, el origen de la denominación que se ha dado a un grupo de políticos baleares, de acreditada y firme convicción regionalista o nacionalista, entre los que cabría destacar los nombres de Gori Mir, Rafael Gil Mendoza, Josep Meliá, José María del Hoyo, Damià Contestí, etcétera, por no citar más que a cinco personas que proceden ideológicamente, de cinco sectores bastantes dispares, como pueden ser el centrismo, el socialismo, el neocapitalismo liberal y conservador y el carlismo más puro y tradicional. A esa convergencia de tan plurales puntos de vista se le ha dado en llamar «LOS NOTABLES» y, como digo, convendría saber si tal denominación se le ha ocurrido a algún periodista o, por contra, ha sido idea de alguno de ellos, en un exceso de petulancia y vanidad.

Seamos serios con el idioma: ¿A qué santo viene lo de llamar «notables» a unos personajes que lo único que pueden presentar ante el pueblo que les observa y les juzga es la credencial de su desencanto en el partido en que militaban y su conocida deserción?

Ojo al parche, querido lector: No pretendo, en absoluto, descalificar o criticar con mala leche y escaso argumento la postura de unas personas que, en su libertad y voluntad, pretenden

despertar de su modorra e inoperancia a los que se montaron en el carro del poder, reactivar los talentos naturales de nuestro pueblo e idiosincrasia, pugnando por salvar a las mayorías naturales del país, que no son forzosamente de derechas ni de izquierdas, como pretendían los beneficiarios del bipartidismo vigente, de la solemne y creciente mediocridad de los que ocupan cargos de alta responsabilidad cultural, social, económica, empresarial y política. No, de verdad que no pretendo ironizar negativamente contra esa convergencia de polí-

ticos baleares, a los que se empieza a conocer por «LOS NOTABLES». Lo que sí quiero, y lo quiero seriamente, es fustigar al inventor del nombre. De hecho, el que se haya sacado de la manga el nombre de «LOS NOTABLES» no se merece ni un aprobado rascado en política. Si ha sido un periodista, podríamos pensar que se trata de un papanatas irremediable, de esos que se pasan la vida adulando a sus capitostes de turno. Si ha sido uno de ellos el inventor de la autodenominación de «NOTABLES», cabrá pensar en un pedante o,

en el mejor de los casos, en un cachondo mental, perfecto onanista de la política y del laboratorio de imagen.

A todos nos gustaría pertenecer al clan de los notables. Todo el mundo lleva, en el fondo y a rás de la piel, una impenitente voluntad de notoriedad. Hasta los que más cacarean y pregonan su deseo de permanecer en la sombra, en segunda fila, en la trastienda de todos los tinglados, son gente que, a gran distancia se les nota la gran pedantería que encierran: ellos quieren ser notables en humildad, en sencillez, en callada honradez. Poca gente hay que haya entendido en su gloriosa esencia aquello de Santa Teresa de que la humildad es la verdad.

Yo quiero integrarme en la convergencia de los notables de mi nación, pero me resisto a que mis paisanos me conozcan por «notable», porque entiendo que los sistemas y los partidos se van a pique, cuando empieza a rendirse culto a los más notables. A los que se creen notables les pasa como al dictador aquel que tuvo España, que quería más a España que a los españoles y, en consecuencia, nos hizo andar de cabeza durante cuarenta años. Obras son amores y no manifestos de notables, mientras los instalados se rascan la panza. Felices Pascuas, por segunda vez, Manacor...

JOAN PLA

## Pompas Fúnebres de Manacor S.A.

- Tel. 55 18 84 -



Paseo Ferrocarril, 14

Manacor



Aha

Aha

Aha

Aha

Aha

Aha

Aha

Aha

INAUGURACIÓ

PL. DES MERCAT  
MANACOR

DIMECRES

14 DE GENER.



# MANACOR 1986: PASO A PASO

«L'arquitectura a l'escola» exposición de maquetas en «Sa Torre de Ses Punes».

—Josep Ros es confirmado director titular de la Capella de Manacor.

—Exposición en «Sa Nostra» de Joan Durán.

—Un grupo de submarinistas colocan cerca del faro de Porto Cristo un Belén a nueve metros de profundidad.

—Exposición de Sancho en Sa Nostra.

—Homenaje a Mossèn Alcover en el transcurso del «II Congrès Internacional de la llengua catalana 1986».

—Andrés Mesquida es elegido miembro del Gabinete de Política de Consumo y Acción Ciudadana de AP a nivel nacional.

—Concierto en el Teatro Municipal a cargo de la Orquesta de Cámara de Guitarras de Mallorca.

—Conferencia de Gabriel Janer Manila en la Escuela Municipal de Mallorca.

—Bartolomé Amengual asume la gerencia del Teatro Municipal.

—Se reedita parte del «Llibre de la Vida de N.S. Jesucrist», de Mn. Juan Aguiló.

—Se crea el primer moto-club de Manacor: «Amics de sa moto».

—Cuevas del Drach y Aviba llegan a un acuerdo: después de 8 meses de boicot las visitas turísticas a las cuevas vuelven a reanudarse.

—Conferencias de monseñor Teodoro Ubeda, obispo de Mallorca.

—Exposición del avance del Plan General de Ordenación.

—«Estudi Zero» escenifica en el Teatro Municipal dos obras de Chejov «L'os» y «Els danys del tabac».

—El socialista Antoni Sureda vuelve a reafirmarse con su «sí» a la OTAN.

—Excelente programación de «La Caixa a les escoles».

—Ciclo de conferencias en el colegio «Simó Ballester».

—Se crea la «Plataforma Cívica para la salida de la OTAN».

—Eduardo Pérez Martínez nuevo comisario jefe de la Policía.

—La Asociación de la Tercera Edad nombra socio de honor al Obispo Teodoro Ubeda.

—«Sa Madona du es maneig» en el Teatro Municipal.

—José Sureda campeón de Baleares en pistola avanza.

—«Els Graffiti de la Torre dels Enagistes» se expone en «Sa Torre de ses Punes».

—Concierto de jazz en el Teatro Municipal.

—Salvador Vadell reelegido presidente de la Asociación de Vecinos de Porto Cristo.

—Ana María Lliteras Pascual elegida vicepresidente del gremio de Artesanos de Mallorca.

—Velada literario-musical en el Convento.

—Rafael Muntaner se reafirma en su decisión de no volver a presentarse a las próximas elecciones municipales.

—El escudo de Manacor en las medallas de honor del Consell Insular.

—Estalla el escándalo de «la cinta».

—Antonio Riera Nadal expone en Palma.

—Brunet expone en Madrid.

—Exposición en «Sa Torre de ses Punes» titulada «Obra gráfica a Mallorca».

—Gilet, Cirerol, Albertí y Cañellas hablaron a la Tercera Edad.

—Sale a la calle una nueva revista: «Faro Balear».

—Exposición homenaje en Palma a F. Lloyd Wright realizada por alumnos del instituto «Mossèn Alcover».

—«El cómic a Manacor»: exposición en «Sa Torre de Ses Punes».

—Se constituye la Asociación de Vecinos de Cristo Rey.

—Homenaje, en San Juan, a Miguel Fuster, decano de los escritores manacorinos.

—«Semana cultural» en el Instituto de Formación Profesional.

—Un puesto de helados de Porto Cristo llega a ser adjudicado por 1.801.000 pesetas.

—El diseñador manacorí y alumno de la Escuela de Moda de Barcelona Jaime Riera Quetglas es premiado en Alemania.

—Exposición sobre F. Lloyd Wright en «Sa Torre de ses Punes».

—Concierto de la Orquesta de Cámara «Ciudad de Manacor» en el Teatro Municipal.

—José Porras y Lorenzo Más del Club Tiro Olímpico Manacor, primeros clasificados en el Campeonato de Pistola de Grueso Calibre de las Baleares de Tercera Categoría.

—Se estrena en el Teatro Municipal la película documental de Josep Berge «Mallorca temps enrra».

—El pianista Andrés Riera gana el premio «Infanta Cristina».

—«Art de Mallorca» en la Feria de Muestras de Barcelona.

—Exposición de Ernesto Willareth en «Sa Torre de ses Punes».

—Charla del padre Mundina en el Teatro Municipal.

—El fotógrafo Toni Barceló expone en el Parque Municipal.

Exposición de Amalio Garza en el Centro Social.

—El «Vi Novell Negre» de Bodegas Trevin «Palma de Oro» al mejor tinto joven español de 1985.

—En escaso tiempo de diferencia se inauguran en Manacor dos supermercados: «Es Rebost» e «Hiper Manacor».

—Tomás Ordinas cabeza visible de «Convergencia Manacorense».

—Placa de la Cámara de Comercio para Majorica S.A.

—Con una colectiva se inaugura la nueva sala de exposiciones de «La Caixa».

—Fotografías de Margarita Morey y esculturas de Longino en «Sa Torre de ses Punes».

—«Hombres G» en el campo de fútbol «Na Capelle».

—Se inaugura la oficina municipal de Turismo en Porto Cristo.

—Manacor dice SI a la OTAN aunque el 59 % del censo electoral no va a votar.

El presupuesto general de 1986 asciende a 906.910.775 pts.

—Jaime Lull Fullana, gerente del Patronato de Turismo de Córdoba, habla a una delegación manacorina de la Tercera edad.

—El descalabro de AP Manacor en las generales del 22 de junio hace que el PSOE le sobrepase en algunos centenares de votos.

—Perlas Majorica abre una filial en China Popular.

—Organizada por «A tota plana», mesa redonda sobre la clínica comarcal.

—«Sa Nostra» adquiere para la Asociación de la Tercera Edad un local de 999 metros cuadrados entre la calle Nueva y Mediodía.

—«Objetivo Birmania» en «Dhrra».

—Rueda de prensa del PSOE para explicar sus puntos de vista sobre el problema sanitario local.

—José Luis Corral Juan expone en la Casa del Mar de Porto Cristo.

Juan Felipe Pou Catalá consigue la plaza de técnico superior de administración especial.

—Llorenç Frau dimite como presidente de la Asociación Empresarial de la Madera y el olivo de las Baleares. Medio año después vuelve a ser elegido.

—Guillem Puerto delegado de turismo en Suecia.

—Juan Manuel Serrat en el campo de fútbol de Porto Cristo.

—El candidato socialista al Govern Balear, Francisco Triay, en Porto Cristo.

Se inaugura en «Maderas Fullana» la instalación demostrativa de energía solar mediante colectores de aire para el secado de la madera.

—El ex-alcalde Llorenç Más reorganiza el CDS.

—Juan Carlos Gomis, nuevo director del colegio «Simó Ballester».

Gabriel Veny asume la dirección del semanario «Manacor comarcal».

—Miguel Lull Vallespir reelegido presidente local de AP.

—Miguel Bosé abarrotó «Dhrra».

—El vicepresidente de la Asociación Mundial de ex-prisioneros de los nazis, Juan de Diego, en S'illot.

—Cerámicas de Ana María Lliteras en la Asociación Latinoamericana de Palma.

—El secretario general de los comunistas locales, Juan Rosselló, visita Rusia.

—Amengual gana nuevamente el «Juan Gomis» de Pesca submarina.

—El presidente de la Comunidad Autónoma de Navarra, Gabriel Urralburu, de visita en «Dhrra».

—Cosme Pila ficha por el CDS.

—«El País» publica dos páginas publicitarias sobre Porto Cristo.

—Gabriel Fuster gana la final provincial del Concurso de castillos de arena.

—Juan Durán expone en Calas de Mallorca.

—Conferencia del periodista José Oneto en S'Agricola.

—Por primera vez se lleva a cabo una ordenación sacerdotal en Manacor. Fue en Los Dolores y se ordenó sacerdote a Fray Miguel Lliteras Rubí.

—Pedro Caldentey, representante español en el «II Campeonato Europeo de Helicópteros F-3C» (aeromodelismo).

—Actuación de «Peor Imposible» en «Dhrra».

—Recepción en la embajada de España en Estocolmo en homenaje a Guillem Puerto Rosselló.

—Una muestra antológica de Miguel Llabrés sirve para inaugurar la sala de exposiciones de la Banca March.



## LUIS ENRIQUE ARBULU CROUSILLAT

GINECOLOGIA Y OBSTETRICIA

*Especializado en Jamaica Hospital (Nueva York) - Instituto Dexeus (Barcelona) - Hospital Cantonal (Universidad de Basilea) - Centro Médico Naval (Lima).*

c/Amargura 1, 4o. 2A (ascensor) Tel. (971) 55 43 22

Toda clase de servicios Tocológicos y Ginecológicos



—Fallece doña Catalina Aguiló que donó al Ayuntamiento el solar donde estuvo la basílica paleocristiana de Son Peretó.

—El presupuesto del XV Concurso de Villancicos de Porto Cristo asciende a 1.100.000 ptes.

—El sacerdote manacorí Miguel Serra Llodrá nombrado ecónomo de la parroquia de San Miguel de Felanitx.

—El alcalde Homar elegido miembro del comité electoral de AP de Baleares.

—Andrés Mesquida elegido vicepresidente del Colegio de Veterinarios de las Baleares.

—«Pintura Jove a Manacor» en «Sa Torre de ses Puntetes».

—El Dr. César Mesón Lefaz nombrado jefe-clínico quirúrgico de obstetricia y ginecología del ambulatorio de Manacor.

—El video club Xaloc elige a Lina Morgan como la actriz más popular del cine cómico español de la temporada.

—La «VII Bienal Internacional de Fotografía-Europa 85» en el Parque Municipal. Es una organización de La Caixa.

—Cena de UM con la presencia de Jeroni Albertí.

—Andreu Riera concierto de piano en Nueva York.

—Las obras de la carretera Manacor-Petra costarán 175 millones de pesetas.

—«I Vetlada de cantautors» en el Teatro Municipal.

—Siete empresarios manacorins homenajeados por la Cámara de Comercio.

—Medalla de Plata del Fomento de Turismo a título póstumo para Lorenzo Caldentey de las Cuevas del Hams.

—Se inaugura la biblioteca de La Caixa.

—Medio centenar de mujeres se dedican diariamente al alterne en Manacor y comarca.

—Exposición de canarios en el Parque Municipal.

—Fiesta típica mallorquina para presentar los «Vi Novell» de bodegas Trevin.

—Queda constituido el primer consell parroquial de los Dolores.

—Curso de cocina mallorquina en el Centro Social.

—La promoción de bachilleres del 46 del Colegio

Ramón Llull se reunieron después de 40 años.

—Tres gimnastas de Manacor al campeonato de Selecciones de Comunidades Autónomas

—«Calabruix» comienza la grabación de su primer LP.

—Concierto homenaje a Gabriel Estarellas en el Teatro Municipal.

—Concierto de Kortatu en la pista de baloncesto de Na Capellera.

—Aparece el primer número de «Setmanari», nueva revista local.

—Escenificación de «Teatro imposible... teatro posible» de F. García Lorca en el Teatro Municipal.

—Guerrero Medina expone en «Sa torre de ses Puntetes».

—Dos manacorins, Merce Amer y Jaume Galmés, autores del informe «Evolució Económica 1985-Les Balears de «Sa Nostra» y «Banca Catalana».

—Homenaje a mossèn Llorenç Bonnín en la parroquia de Cristo Rey.

—Probable pase de Sebastià Riera del CDI al PSOE.

—El Plan Especial de los Moliños de Fartarix en «Sa Torre de ses Puntetes».

—Exposición de la «Guerra Civil de 1936 a Mallorca» en el Parque Municipal.

—Conferencia de Maria Antonia Oliver a las «Aules de Cultura Popular».

—Presentado el libro «Legislación autonómica balear 84-85» de los abogados Juan Felipe Pou Catalá y Julio Alvarez Merino.

—Manolo Escobar casi llena el Teatro Municipal.

—Gabriel Cañellas preside en Manacor una junta comarcal de AP.

—Llorenç Más preside la gestora del CDS.

—Los estudiantes de Manacor se manifiestan frente al ayuntamiento.

—Norat Puerto expone en «La Caixa».

—Aparece el segundo volumen de «Cent Villancets» de Francisco Ramis.

—El Patronato de Artes Plásticas presenta su memoria anual de actividades.


—«Cerámica a Manacor» en «Sa Torre de ses Puntetes».

—«Manacor sona» velada musical en el Teatro Municipal.

**PIZZERIA**

**PIZ**


PIZZAS  
Y CARNES



**PAZ**

ABIERTA  
TODO EL  
AÑO

**HOTEL VILLAMIEL**



BODAS - COMUNIONES -  
CENAS DE COMPAÑERISMO

AVDA. COLON 38 — TELF. 585620  
CALA MILLOR

**“PERLAS Y CUEVAS”**

UNA REVISTA SIN COACCIONES AL SERVICIO DE LA  
LIBERTAD Y LOS RESPETOS MERECIDOS

Aparece cada quince días, con el temblor de la verdad

SA PLACA, 24 - Tel. 551118 - MANACOR

# GRANDES REBAJAS

*Zeix*

General Franco, 16  
MANACOR



# TORRE DE SES PUNTES: UNA BRILLANTE TRAYECTORIA

## IMPECABLE GESTION DEL PATRONATO DE ARTES PLASTICAS AL FRENTE

El 21 de diciembre se cumplía el primer aniversario de la inauguración de la restauración de la Torre de Ses Puntes, restauración que, por motivos de toda índole, se había prolongado por espacio de más de doce años. Por fin, el 21 de diciembre de 1985, en un acto presidió por el titular de Cultura Sebastià Riera y el alcalde Gabriel Homar, estando presentes los arquitectos autores del proyecto Guillem Oliver y Neus García, así como un numeroso público, quedaba inaugurada la Torre.

Con la finalización de la restauración de este edificio, se venía a cubrir una de las necesidades culturales acuciantes del momento: disponer de un espacio adecuado que sirviera de marco idóneo para una serie de actividades, especialmente aquellas relacionadas con la plástica. Hay que añadir que, con la creación del Patronato de Artes Plásticas, que ya venía trabajando —aunque de forma limitada— desde tiempo atrás, se estaba en un momento clave para el impulso de la actividad cultural. Y ahora, a un año vista, estamos en condiciones de afirmar que no sólo no se han visto frustradas ni una sola de las expectativas despertadas en su momento sino que además nos hallamos en una fase que nos induce a pensar que irá mejorando día a día.

La gestión del Patronato que preside Joan Carles Gomis ha sido, desde sus inicios, a todas luces impecable. Autores de un plan pre-experimental para la promoción de las artes plásticas, han ido desarrollando su programación de forma puntual y rigurosa. La línea seguida en la Torre de ses Puntos ha sido realmente variada y abierta a las nuevas tendencias, sin abandonar nunca uno de sus principales

objetivos: la promoción de los valores locales, sin descuidar tampoco la línea pedagógica, con la organización de muestras y talleres dedicados a los más pequeños.

La colaboración entre la Comisión de Cultura y el Patronato ha resultado incuestionable fructífera.

### UNA PROGRAMACION RICA Y VARIADA

La exposición inaugural contó con una colectiva de lujo: Bennàssar, Bird, Brunet, Llull, Miller, Mompó, Ramis y Roca Fuster, que contó durante las fiestas de Navidad con un gran número de visitantes.

La siguiente exposición tuvo un marcado carácter didáctico: «L'arquitectura a l'escola»; fue una experiencia realizada por los alumnos del taller de diseño que dirige M.S. Llambias. La exposición tenía como principal objetivo sensibilizar a los alumnos sobre la importancia del fenómeno arquitectónico en nuestros días, y contó con 15 maquetas y sus respectivos planos de construcciones arquitectónicas representativas de Mallorca.

También la Torre de ses Puntos fue escenario del homenaje que dentro del marco del «II Congrés Internacional de la Llengua Catalana» se le rindió a Mn. Antoni Maria Alcover.

«Els graffiti de la Torre dels Enagistes» fue sin duda otra de las exposiciones interesantes de la temporada. La muestra permitió al público un mayor conocimiento de uno de nuestros más importantes edificios a través de los grabados de sus paredes.

La exposición «Obra gràfica a Mallorca» fue una buena ocasión de poder contemplar reunidas la obra múltiple de principales artistas de la isla. Se contó entre ellos, con Mompó, Miró, Barceló, etc. Otra colectiva de primera línea.

La exposición «El còmic a Manacor» recogió originales de los tres autores locales más importantes: Jaume Ramis, Tomeu Riera y Tomeu Matamalas. La exposición fue tan visitada como se merecía y paralelamente se montó para los más pequeños un taller de cómics, que tuvo una notable participación.

La siguiente exposición fue un homenaje a F. Lloyd Wright, y recogía maquetas y proyectos del genial arquitecto americano, pionero de la arquitectura contemporánea, realizados por alumnos de BUP. El acto de presentación contó con una brillante conferencia a cargo del catedrático de historia José Angel Ramírez.

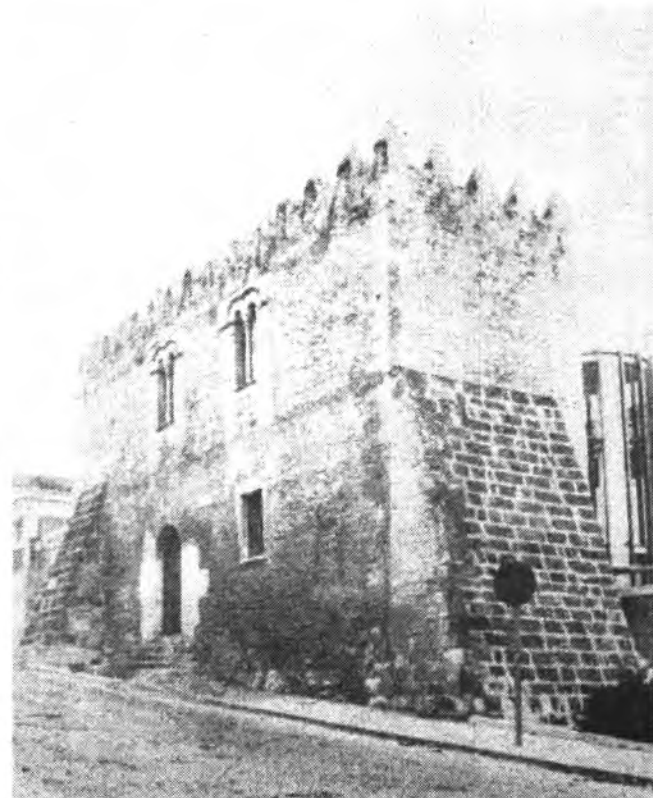
La exposición de Ernesto Willareth, pintor suizo afincado en Rotana, constituyó todo un acontecimiento, por cuanto era la primera vez que podía contemplarse una exposición individual de este artista en Baleares. La exposición fue posible gracias a los coleccionistas que cedieron su obra para la muestra.

Dentro de las Ferias y Fiestas de Primavera, la Torre de ses Puntos contó con una doble exposición: por un lado, esculturas de Longino, primera exposición del interesante escultor naif en Manacor, y por otro, las fotografías de Margalida Morey, sin duda una de las más creativas fotógrafos locales. Fue sin duda la exposición más visitada de la temporada.

Con el verano, la Torre de ses Puntos concluiría sus actividades para reabrir con fuerza en noviembre, con la exposición «pintura jove a Manacor» que, patrocinada por la Delegación de Joventut que preside Guillem Román, recogía trabajos de los nuevos pintores locales: Balaguer, Ballesster, Burgos, Gomis, Femenías y Ramírez.

Las exposiciones de Josep M. Guerrero Medina, el plan especial de los molinos de Fartarix y la muestra «ceràmica a Manacor» venía a cerrar un periplo anual plagado de éxitos y buen hacer que deseamos sinceramente que no decaiga.

JUAN TRUYOLS RIERA



### ERNESTO WILLARETH



LONGINO



# Mercaders de

A principi de segle els mercaders de porcs magres eren homes molt coneguts per tota la pagesia de Mallorca, avui diríem per la part forana. Eren unes persones especials amb so seu anar, amb so seu capell posat i gaiatos, amb so seu mirar i amb so seu xerrar, que heu solien fer pes colzos, com deim en bon mallorquí. Tenien una xètxara pròpia que, a vegades, desorientava a qualque pagès, arribant a fer alguna barrina per llevarse-los de damunt, cansats de sentir-los.

Sempre per fer barrina el mercader gastava prou saliva, però feta la cumplia fil per randa i quan comprava solia pagar a l'acte, un damunt s'altre.

Molts d'amos de possessió solien tenir el seu mercader, tant li comenaven el bestia que necessitàs, com l'avisaven quan n'havien de treure, en la seguretat que les ferien els preus del dia. Això també demostra que era gent honrada i de confiança..., a més casi tots solien respectar aquets compromisos dels altres.

Les discussions eren pel pes, per la magror o grasor dels animals, perquè casi sempre se comprava a ull.

Solien anar pel món amb una mula carretonera o cavall no molt grós i el carretó era «de mercader», una especie de carro mitjancer, bord, per seure un banquet corredís penjat a les bandes i a darrera un tancat amb barres de fusta, on s'hi traginava, tant una vetrada de porcells de llet, com un parell de porcs d'armada.

Dins aquets carretons duien els porcells a vendre pels pobles i arribats les devallaven passetjant-los per sa plaça o pels carrers. Del any 1.914 al 18 el mercader pagava els porcells a la possessió o lloquet on tenien trujes, de quatre peses a tres reals sa terça i les solien vendre a peseta ó a onze pessetes, així com porien i segons els animalets, a vegades, segons la ventrada i la poca comprera, les havien de donar a dos reals o a vintidues décimes i si porien arribar a ses set ò vuit pessetes, massa bé anava.

Els porcs d'armada, de mig any més ò manco, les compraven, com hem dit a ull, de l'any 1.920 a 1.935, a deu a dotze ptas cadescún. A nels mercats les solien vendre a cobrar totiduna; are en anar a vendre pels pobles, molts tenien sels seus costums. Com es are, a Seuva compraven el porc a pagar en

tot so l'any; a Muro a nel mercat dels diumengues solein vendre tots quants de porcs duien pero, a pagar en treure ses patates. Se venien porcs d'armada a qualcú de confiança, que en llevar-los hi havia dues parts pel comprador i una pel mercader i si se morien la perdua era tota pel mercader. Ses parts es feien de lo que de pes havien aumentat.

Antes de 1.936 en Jiménez envià a Mallorca els primers porcs blancs i llevores els xatos. A Ca s'Hereu de Son Servera era s'únic lloc on ja en tenien de blancs i ell els ho comprava. A n'aquell poble va vendre una camionada de porcells de llet blancs, a ull, a pagar un poc a la voluntat del comprador, de 30 a 40 pesetes cadescún. El camión que les trajinà era de'n Mateu Poca-roba.

La familia Sirena de Lloseta era de mercaders de porcs de lo més serios. El pare, l'amo en Joan Sirena, que morí an els 85 anys, devers 1.945, el seu fill major Biel que morí devers l'any 1.977 i 1978 a 83 anys, ja retirat i casat dues vegades i s'altre fill Joan que també morí a Biniamar, ja retirat feia molt d'anys del negoci.

Coneguent els comportaments de la familia «Sirena», com a bons mercaders de porcs magres, coneixerem la pauta seguida p'els bons mercaders en general.

En Biel se cuidava de comprar dins el terme de Ciutat i voltant i son pare i en Joan comparaven i venien pels pobles de Mallorca i en Joan per Menorca i Eivissa, i tots junts venien porcs en el mercat de Ciutat els disaptés.

Tant en Biel com en Joan començaren a fer de mercaders al costat de son pare molt jovenets i quan tengueren 16 ó 17 anys, ja les començà a deixar que totsols fessen qualque barrina. En Biel contava, que una de ses primeres que va fer, va esser vendre un porcastell per engreixar, per devers els anys 1911 o 1912, a cobrar en céntims d'homo, a s'escolà de Mancor, per vuit pessetes. Aquell bon homo, s'escolà, s'havia de treure de damunt els céntims d'homo, que molta de gent posava a sa baccina i que el Sr. Rector, amb aquells centims d'homo à canets li pagava el seu sou.

Devers l'any 1.920, quan en una semana el pare i els dos fills guanyaven dotze duros, la cosa havia anada del tot bé.

A s'Hostal de Ciutat pagaven tres reals cadescún

per sopar, dinar i geure. El berenar del matí, un plat de frit, un panet rodó, olives i vi, les costava un velló.

Per dur el bestia a Ciutat des de Lloseta, porcs d'armada, les hi duien a péu, per no pagar un vagó-gàbia, que costava set pessetes, i en Joan, molts de disabtes, que no hi havia de dur bestia i no plovia, també se'n anava a Ciutat a péu per estalviar sis pessetes o tres reals, que valia un billet de tercera en el tren. L'any 1.920 en Joan menà una guarda de porcs d'armada a péu desde S'Vall de'n Marc de Pollensa a Andratx: el caminar moltes d'hores no li feia por.

Quan havien venut el bestia en el mercat, els disabtes, se'n anaven a basquejar pel carrer de'n Rubí per veurer-se amb un ò amb l'altre, però fogint dels portals del «Suis» o de sa Llonja, per no haver-hi d'entrar i haver de pagar qualque café.

Per comprar, en Joan feia es compta per cada porc, perquè així, deia ell, hi tenia un benefici. Encara que se compràs a tant sa terça pesaven amb una romana de kilos i per arrova contaven deu kilos i mig.

Encara que la familia Sirena eren més que res, mercaders de porcs magres, en temps de sa República, juntament amb en Tomeu Pons (a) Tiró, casat amb sa filla major de s'Hostal de la Palma de Ciutat, embarcaren 4.700 porcs grassos a Madrid, pagats a 15 i a 18 pessetas s'arrova, i els d'aglà a 8 i a 10, pts. En compraren per tot Mallorca.

A Menorca sempre compraven a ull; per devers l'any 1.930 de una truja a preins, si era bona i no molt vella, se'n pagaven uns dotze puros i els porcs d'armada, un parell de mesos de desmamats, a set pessetes. A Mallorca els mateixos se venien a 10 o a 12 pessetes. En aquell temps en Joan amb quatre-cents duros dugué de Menorca un barco carregat de porcs.

A vegades també compraven bisties, perquè els muls somerins i els cavalls costaven molt manco que a Mallorca.

A Alaïor, per aquell temps, en Joan, que era es Sirena mercader de per Menorca, va convidà a dinar a tots els pagesos i senyors d'aquella contrada, en el Cafè dels Monarquics, el dijous jarder, i comprà a força de serpentes i ous buits que ompli

**Fernando Hernández de NNGG de AP al Partido Liberal**

## “No soy partidario de coaliciones. Creo que mi partido está capacitado para concurrir a las elecciones municipales en solitario”

— «A mi parecer el Partido Liberal es un grupo joven, compacto, con visión de futuro y lo que es más importante, compuesto por personas que políticamente se han hecho a sí mismas; por este motivo me he incorporado a sus filas» — ha declarado a esta revista, Fernando Hernández, ex-presidente de NNGG de AP y que hace escasos días se ha pasado, con armas y bagajes, a los liberales de Gabriel Gibanel.

— «Mi abandono de AP fue debido, básicamente, en que no me sentía cómodo; tenía la sensación de que se subvaloraba a los jóvenes y de que entre NNGG y el partido existía una especie de barrera infranqueable que anulaba nuestras legítimas ambiciones para poder integrarnos de lleno en la política local».

«En el asunto de coaliciones, —concluye—, tengo que decir que, personalmente, no soy partidario de ellas, creo que mi partido está capacitado para concurrir a las próximas elecciones municipales y sacar un buen resultado electoral. Ya se que esto se contradice con la opinión de algunos componentes de mi partido, pero es lo que pienso y así lo manifiesto. Naturalmente como hombre de partido acataré



todas sus decisiones y si se acuerda coaligarse respetaré este acuerdo pero siempre y cuando se valore en sus justos términos lo que mi partido puede aportar a la coalición».

Foto: Antoni Barcelo

## EL CONCURSO DE VILLANCICOS DE PORTO CRISTO, A EXAMEN



Antes de que acabe enero ha de reunirse el Patronato del Concurso de Villancicos de Porto Cristo para someter a examen los resultados de este último concurso y decidir el sistema a seguir para la convocatoria de este año. El Patronato, según ha podido saber esta revista, aún consciente de los logros del singular festival navideño, considera mejorables algunos aspectos de la organización y podría proponer diversos cambios en el programa.



# porcs magres

ANTONI GALMES RIERA

de paperí i, a més, llogà una orquesta a Maó. Això mos dona que pensar els bons negocis que feia per allà.

Anaven també els Sirenes, qualche pic, per Eivissa i per allà comparaven xots a quatre canets (dues pessas) sa terça, i, a Ciutat, les venien a quatre pessas.

Tenien tractos amb casi tots els mercaders de porcs de Mallorca per aquells anys i vat-ací, que me'n anomenà uns quants:

A Artà, en Xuia.

A Campos, es Verro.

A Campanet, en Joan Guapo.

A Esporles no se'n recordà del nom, solsament que li deien el poble de les dones guapes.

A Felanitx, en Miquel Poca-roba.

A Inca, es Curritxos, es Cortanes i en Joan Melis.

A Llucmajor, en Porcelleta, en Miquel Barraca i es Trui.

A Manacor, en Remos. Es Sirenes, quan anaven a Manacor posaven a Ca'n Metle.

A Maria de la Salut, en Guimet.

A Montuiri, en Toni de Sa Costa.

A Muro, es Torres.

A Petra, en Toni Bessó.

A Sa Pobla, es germà del des Sindicat.

A Pollensa en Toni Panxeta, es Llubiner i en Joan Company de procs grassos.

A Sancelles, es Patró.

A Sant Joan, en Roses.

A Seuva, en Simó de Son Arnau.

A Sineu, es Ferriols i ets Niells.

Un dia de mercat a Manacor, a l'amo en Llorenç Remos, un dels més anomenats i llest mercader de porcs magres de la vila, bon homo i de molt bona posició, a s'horabaixa li quedaven dos porcastells sense vendre. Passà en Joan Mariner i li digué que tenia dos animallets ben polits i que li faria una barrina i en Joan li contestà: idò, diguau. (En Joan Mariner, tipo conegut de tota la vila, magre, d'estatura un poc gegantina, que pareixia un toscó, però que era més viu de lo que se feien contes).

El mercader, li digué: te donaria aquets dos porcastells a mitjes, amb sa condició de que les has de donar menjar ben a voler.

— Idò, així com és, les me'n duré, l'amo en Llorenç...

— Han de menjar sempre a voler, es sa condició que te pòs.

En Joan agafa els porcs i cap a caseva, s'ha dit. L'endemà de bon matí comprà un parell d'aumuts de faves i los ho donà. Aquelles animallets no les s'acabaren.

En Joan, ben decidit, se'n anà a cercar l'amo Antoni de Sa Cova, un bon pagès manacorí, que estava casi devant caseva, per mostrar-li aquells dos porcastells i li va fer ben avinent, que ell era testimoni de que les donava menjar ben a voler i que tan sols no'l s'acabaven. L'amo Antoni buidà tant prest com va poré de can Joan, per por de ses pusses. En Joan agafà un d'es dos porcastells i el se'n dugué a vendre a ca un altre mercader, que li comprà amb certs recels, perquè no veia clar com en Joan tenia aquell animallet; però com tothom sabia que no era capaç de tocar res a ningú, li comprà i li pagà.

S'horabaixa agafà s'altre porcastell i s'esquitxà cap a ca l'amo en Llorenç Remos, diguent-li: aquí està es vostro porc, sa vostra part de ses amitges; jo he venut sa meva part i així com es, les he donat menjar ben a voler; tenc per testimoni l'amo Antoni de Sa Cova, no s'han acabades ses faves i això, que eren de ses bones. Girà en redó i el deixà en planto sense sebre que respondre. A l'amo en Llorenç, que era un mercader de lo més espabilat, li vaig sentir a dir, que s'únic homo que'l havia fotut era en Joan Mariner («Així com es» era una expressió que emprava en Joan, vengués o no vengués bé) (Aquest fet consta en un article que vaig publicat ja fa anys en el núm.292 de «Perlas y Cuevas» amb el títol: «Es carrer de'n Venturós i en Joan Mariner»).

Crec que aquest ofici casi ha desaparegut i digne d'esser recordat, perquè sa pauta dels seus comportaments es ben seva.

La major part de lo que queda escrit, a més d'algunes coses per mí viscudes en les meves joventuts, les me contà en Joan Sirena, a diferents capvespres, asseguts en s'estiu a sa tarrassa de casa; just deia ses coses que sabia certes i se'n recordava de moltes.

En Joan poc temps después de la mort de son pare, se retirà de mercader, havia fet quatre doberets i amb s'hisenda que tenia la seva dona, n'Es-

perança, va viure a Biniamar, feinejant un poc, cuidant de les seves terres, anant cada dijous a Inca, qualche dimecres a Sineu i tots els dissabtes a Ciutat, no a peu, a fer ses seves xerrades amb mercaders i amos, i això heu va fer tota la seva vida.

Un altra cosa que va fer també fins poc antes de morir, va esser anar de vegues rostint porcelles, que era una brusca de ses seves. Qui sap ses que va rostir en aquest mon pels entorns de Seuva, Inca, Lloseta i qualcuna més enfora!. Qualsevol motiu era bo per trempar el menjar-se una porcella rostida. La majoria les pagava el que, per lo que fós, a n'en Joan li pareixia bé. El que pagava sa porcella quedava lliure des altres gastos, que les pagaven els altres menjadors, manco algun convidat especial, lo que se deia «sa roda». Ell se'n cuidava de cercar sa porcella, fer-la ò fer-la fer neta, posar-la amb adob, cosa molt important, fer-ho el dia abans i llevores cuidar-se del forn i de rostir-la.

En record i en honor seu, hem de deixar constància de que les preparava i les rostia molt bé: ses porcelles rostides p'en Joan Sirena eren bones perquè sí.

En Joan, com molts d'altres, era una gran menjador de porcella rostida i com qualcún altre se'n acaba una, a força de pa.

En Joan Sirena, a Biniamar va esser homo amic de tothom i de Son Bassa i de Son Odre, que eren els que comandaren molts d'anys a n'aquell poblet d'una catedral començada.

Poc temps después d'haver-se retirat de mercader, ja va esser retjidor de l'Ajuntament de Seuva i poc después batle de Biniamar i en aquell temps encara a Biniamar el batle, era el batle, o sia, que comandava. Era respectat per tothom, rics, manco rics i pobres. Tenia certes manies a n'en Bernat, es fosser del terme de Seuva, que era el que li duia els papers de la Sala, però en Bernat no heu va coneixe mai; li tenia una cadira i una copa aposta per ell, que quan va morí el fosser cremà sa cadira i tirà sa copa. Amb això de fossers eren molts els maniosos.

Quan va morí tot el poble i molta de gent de fora poble comparagué a Biniamar i le feren un cassé, i que mos perdoni que hagem emprat la seva familia per donar una idea de mercaders de porcs magres, ofici tan honrós com qualsevol altre.

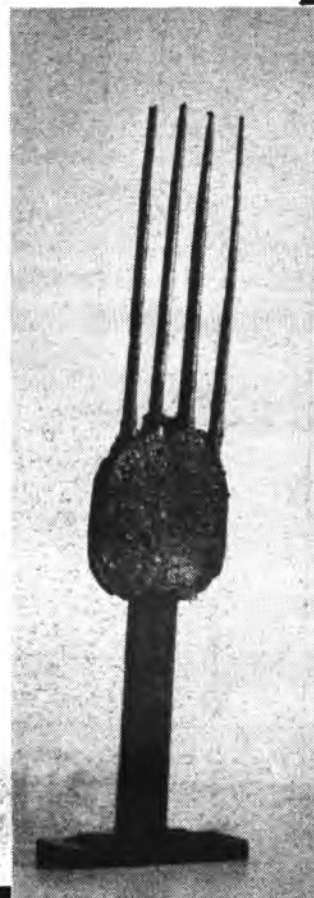
## TRIAY CON LA «PREMSA FORANA»



En un celler de Sineu, Francesc Triay, probable candidato del PSOE para la Comunitat Autònoma, reunió representants de Premsa Forana en una cena de companerismo al final de la que pronunció unas lúcidas palabras.

## FALCONER: UNA BUENA EXPOSICION EN "SA TORRE DE SES PUNTES"

Con la asistencia de un numeroso público, entre los que se encontraban caras conocidas de la Universidad Balear así como pintores y escritores, fue inaugurada el pasado sábado en la Torre de ses Puntes la exposición de esculturas de Jaume Falconer. La exposición ha sido organizada por la Comisión de Cultura y el Patronato de Artes Plásticas, y podrá ser visitada hasta el próximo día 18.

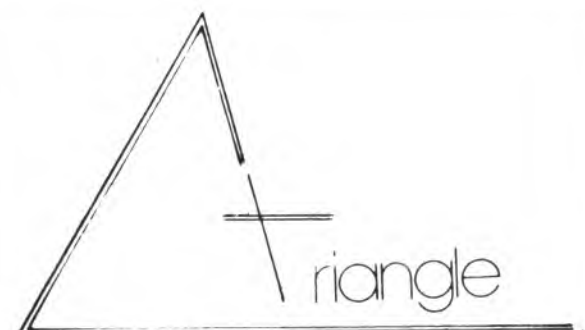


RESERVAS DE  
BILLETES DE AVION  
BILLETES DE BARCO  
VUELOS CHARTER  
RESERVAS DE HOTEL  
VIAJES DE LUNA DE MIEL  
VIAJES DE ESTUDIOS

**EUROPA TOURS**

Su agencia de viajes.

C/ Mar, 9 - Porto Cristo - Tel. 57 10 61



**CAFETERIA-HAMBURGUESERIA**  
C/ MAR 5 (VIA PORTUGAL)  
MANACOR





# LLC CAPPE

## «Hay que ser lo más justo e imparcial que sea posible»

Cala Millor, como en pleno verano. Fijese usted en las fotos, si no. Ni lluvia pertinaz —todo cambia, amigos— ni gota fría. Mangas de camisa, como puede verse. Sólo una afonía leve en la voz oscura de Llorenç Capellà, al que un pérfido doctor le ha privado el vino y el whisky. La maldad humana es infinita.

—¿Me hablas de tu padre, Llorenç Capellà? ¿Qué recuerdas tu de aquel «Mingo Revulgo» del mejor teatro popular mallorquín?

—Mi padre murió cuando yo tenía seis años. Mi recuerdo de la postguerra es débil: mi padre luchó en el bando republicano y cuando se le destapó el éxito como autor de teatro —por supuesto, muchos años después— la gente, las personas que se sentían identificadas con la imagen del vencido, se alegraron de que uno de ellos fuera conocido y que incluso pudiera triunfar.

¿Cuándo comenzaste a admirar de verdad a tu

padre?

—Siempre. Mi padre, además, era un hombre bueno, y todos los acontecimientos que le rodearon hicieron que no sólo admirara su persona, sino su profunda humanidad. Luego, cuando triunfó como escritor, supe que realmente estaba orgulloso de él.

—¿Hasta qué punto influyó su éxito en tu vocación literaria?

—Sí, realmente mi vocación literaria comenzó desde la admiración hacia



mi padre. Yo siempre fui un mal estudiante, y, aunque no lo creas, de muchacho, mi afición era el deporte. Me acuerdo que muy en broma los profesores me increpaban: «¿y qué hace el hijo de Mingo Revulgo...?»

—Tu padre sería tu primer maestro.

—Por supuesto.

—¿Y qué opina el discípulo, ahora mismo, de la obra de Mingo Revulgo?

—Sé que su teatro era honesto: un teatro regional con ricas expresiones literarias, de una gran dignidad. Y que conste, que no sólo me interesa a mí; hace poco se repusieron algunas de sus obras y resultó ser un teatro que parecía recién escrito, totalmente actual.

—Quisiera hacerte una pregunta, Llorenç Capellà: ¿compensa, realmente, la vida de un escritor?

—Por supuesto que sí; profesionalmente, es la voluntad de hacer un trabajo bien hecho. Esto es posible todavía, claro está. El escritor tiene dos facetas: el creador y el periodista; el hombre de investigación y el hombre de introspección.

—¿Con cuál de los dos te sientes más identificado?

—La creación literaria es un ejercicio de soledad, de interioridad y silencio. El periodismo es la noticia, la búsqueda, la relación, la in-

vestigación, incluso el vértigo.

—¿Cuál de las dos facetas te compensa más?

—Me compensa ser periodista porque puedo expresar lo que pienso, y me compensa ser escritor porque me concede la posibilidad de crear desde la nada. Es una sensación extraordinaria.

—¿Escribiste lo que querías escribir?

—Aproximadamente, sí lo he escrito. Aunque, por supuesto, durante un cierto tiempo escribí en clave. Aunque la autoexigencia te lleve a no quedar casi nunca satisfecho de lo que escribas.

—Carmen, tu mujer, se está sonriendo.

—Mi mujer no es una simple espectadora de mi obra, sino una gran colaboradora, asesora, correctora... En los escritos —hablo en plural con toda intención— buscamos más el fondo que la forma, pero hay que regresar a la forma, a las formas, irremediablemente, o morir.

—¿También en la vida esa de cada día?

—Claro que sí. Reconquistar la forma para hacer del fondo un regalo de la civilidad. Y hay que ser lo más justo e imparcial que sea posible.

## «Me co qu

—Llorenç, tu que n de Ciutat, sinó de Mo ¿no me diries si Montu més carers que pujen devallen?

—A Montuiri, mira on, tots es carrers pujen, davallen.

—Pujar... devallar... admires, en el fons, persona normal?

—No som un lluitat cent batalles, però m' da s'aventura persona sa gent, obligar-me feina, molta feina: no enveja sa gent que di acabat per avui.

—¿I que passà, Llo amb aquell llibre qu dugué tanta feina i m ha sortit a llum?

—Ai, no ho sé! Vaig cinc anys de feina i ll venguéu lo d'En Tejero, ses galerades estaven corregides. Realment, bre havia estat com dins uns paràmetres tints des que tenia qu tir, tota vegada que cinc anys ses possibi canvien molt. Al final era precis utilitzar claus des principi, etc. hi estàvem tan avesats ens demanàvem si se escriure.

—¿Crisis o por?

—Ni una cosa ni s' Potser necessitat de clatje.

—¿Ets Aries?

—Tauro, no fotis!

—¿Què és el que no s dir, Llorenç?

—Mentides!

—¿Quantes n'has anit?

—Cap ni una.

—¿Es possible qu haja un escriptor qu hagi dit mai una mentid

—Jo diria que sí. U criptor crea un món i e de veritat.

—¿Quants de llibre publicat, Llorenç Capel





# DRENC, LLA

## «condiciona es respecte dec als altres»

—Vint-i-un. Duc, a més, quinze anys d'articulista i un sense escriure un sol article.

Premi d'Honor de Premsa Forana.

—Sí, es primer que es concedí, es de 1984, a Lluç. El conserv amb una gran estima.

—Què te condiciona, ara mateix?

—Res i tot; es respecte que dec als altres.

—¿Ets lliure o ets independent?

—Socialment, un mai no ho és independent. Però si puc dir quin carnet polític tenc, diré que cap ni un, encara que tenguí, sempre, un compromís social amb es que cumplir.

—Dius que s'escriptor no p' diu mentides, però t'ho de- manaré d'altra manera: ¿es es honrat s'escriptor?

—Té que ser-ho. Jo sé molt bé ses deformacions que neixen al llarg des temps, ses dificultats de trobar testimonis sincers, ses mil i una traves que troba es que vol fer investigació viva, per exemple, damunt sa història recent, però sa història no és mai patrimoni d'uns homos determinats, sinó de tothom, i fer-ne un niu d'exclusivisme és un absurd. S'escriptor te s'obligació de cercar i deixà constància del que sap perquè ho ha estudiat o investigat: ara, si ses fonts no son netes, serà que qualcú les embruta perquè no s'hi vegi clar.

—Tu has investigat a consciència damunt sa guerra civil a Mallorca; ¿Quina experiència has tret?

—Una profunda amargor i, també, una gran sorpresa, perquè he sabut que no tothom volia sa represió, i que eren una minoria es que la creien necessària.

—¿Es necessari, Llorenç, parlar tant del 36?

—¿I per què no?

—No ho se... Hi ha qui pensa que ja està bé, que més val deixar-ho anar, que lo passat, passat està...

—Si pensam així, podem rompre tots els llibres de història, totes ses enciclopèdies, tots es tractats...

—Tampoc es tracta d'esqueixar lo fet, sinó de no remolcar-ho més.

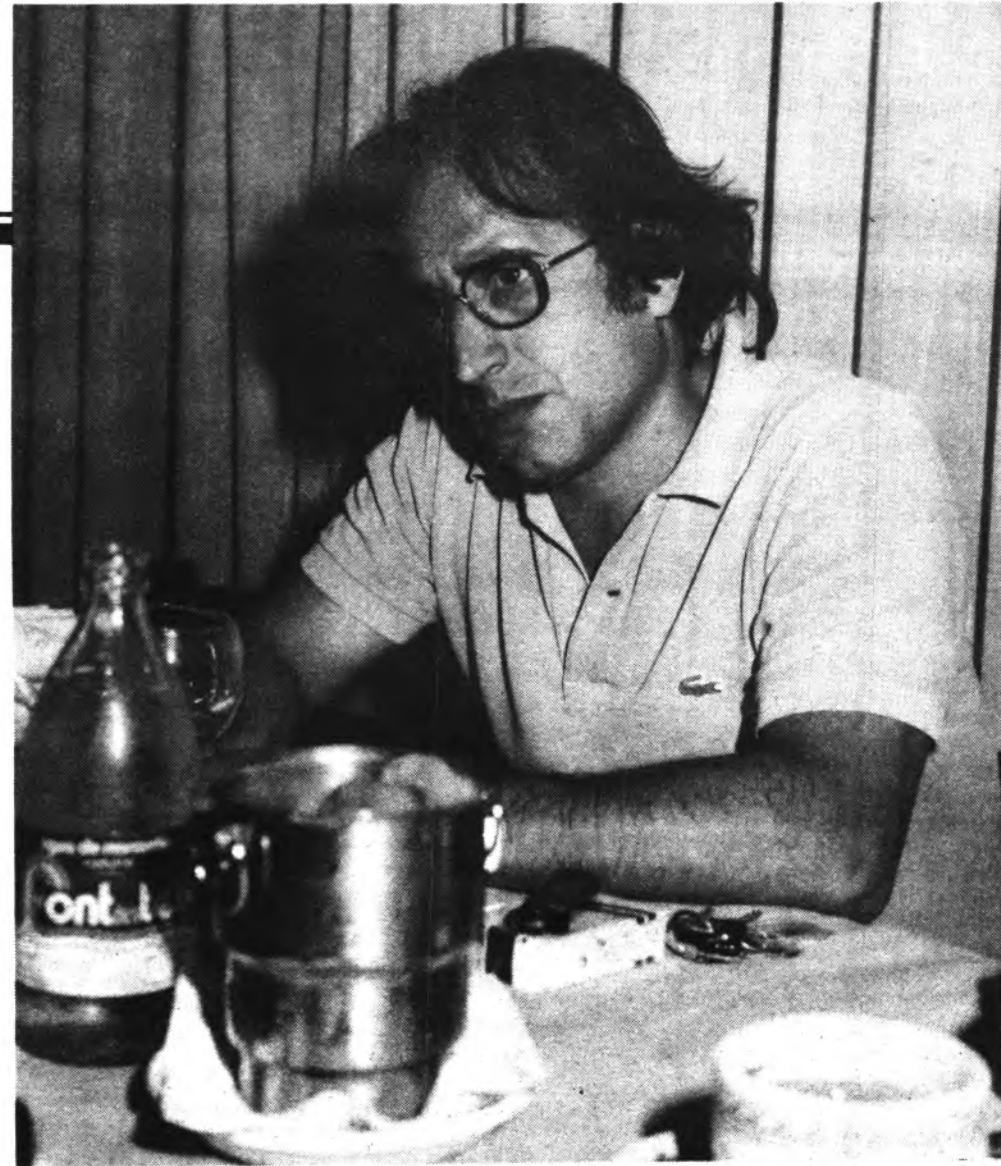
—Jo admet que hi hagués persones que fessen sa guerra, però que, a més la mos vulguin contar... Jo, com a fill d'aquesta terra que sufrí els horrors de tota lluita, me crec amb tots es drets a voler sebre el que passà, a investigar uns aconexaments que encara ara marquen molts de caires de sa vivència des mallorquins.

—Llorenç: ¿per què frac- sà Bayo quan desembarcà a Sa Coma?

—Es difícil saber-ho. Una cosa clara, emperò, hi ha: que vengué quan s'Exèrcit



republicà encara no estava format, amb colles d'arreglats que porien tenir tota sa bona voluntat que vulguis, però que se pensaven que venien de turistes. S'Exèrcit nacional, evidentment, era més professional, i sa disciplina interior contrastava en massa amb s'anarquia dels invasors. A més a més, Bayo sufrí una equivocació d'extratègia al desembarcar al Port de M'nacor, i un contratemps molt greu quan arribaren ets avions italians, aleshores es més perfectes del món. Prieto ho vegué clar i optà per la retirada sense contemplacions. No hi ha



més.

—¿Quina conseqüència has tret, Llorenç Capellà, de totes aquestes magnífiques entrevistes que has fet a «Balears» a les pàgines

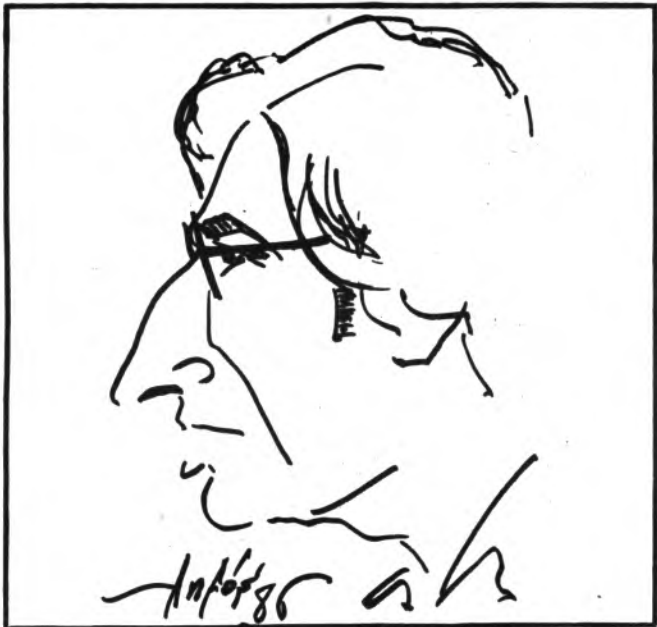
de «Memoria Civil»?

—Que se tenien que fer. Així, sencillament.

—Deixem tornà a Bayo: ¿el traicionaren, si o no?

—No! En tot cas, el que el

traicionà fou el seu propi error de plantejament de s'aventura. Confia pot ser en sa seva pròpi desorganització, i d'aquí al fracàs no hi ha més que una passa.







ANA MARIA LLITERAS PASCUAL  
CON CARTA DE ARTESANO CERAMISTA EXPEDIDA  
POR EEL MINISTERIO DE INDUSTRIA Y COMERCIO  
CON EL No. 122190  
MAESTRA ARTESANA N.2 DEL GOVERN BALEAR

## Art de Mallorca



Fàbrica de Ceràmica

Estil Antic i Mallorquí

Taller, Exposición y Venta CARRER D'ES CONVENT, 4  
(A 100 metros de Sa Bassa) Tel: 55 07 90 MANACOR

# LA GUERRA CIVIL A MALLORCA

EXPOSICIO AL PARC MUNICIPAL  
FINS DIA 11 DE GENER

PATRONAT D'ARTS PLASTIQUES  
AJUNTAMENT DE MANACOR  
COMISSIO DE CULTURA

SERVICIO PERMANENTE

LESEVER, s. a.

SERVICIO DE POMPAS FUNEBRES

Jose M. Cuadrado, 4 Tel 553856 MANACOR

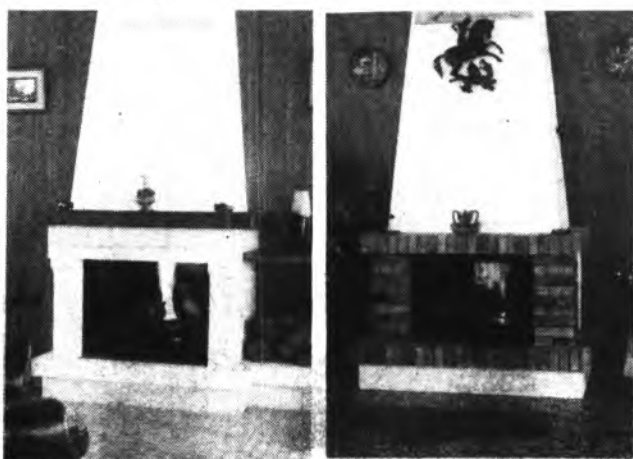
MATERIALES  
GALERIA DE ARTE



## Molduras LLULL

LAMINAS NACIONALES  
Y EXTRANJERAS  
GRABADOS  
PINTURAS OLEO  
BARNICES  
MARCOS  
PINCELES Y TODO PARA  
EL ARTISTA

Juan Segura, 4  
Teléfono 55 28 71  
MANACOR



COMERCIAL  
MIGUEL SUREDA MIQUEL

D.N.I. 78 185.796 X

Electricidad - Saneamiento - Calefacción - Estufas y Chimeneas

Venta de accesorios varios

Avenida Mossén Alcover, 24 - Tel. 55 13 32  
MANACOR (Mallorca)



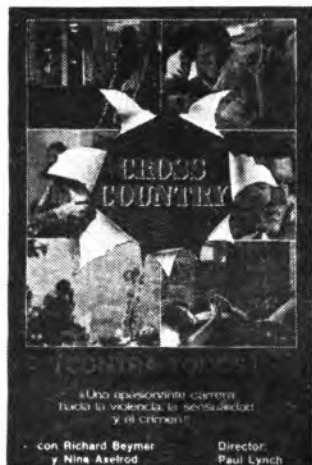


# EL VIDEO HOY

\*\*\* A.F.V. \*\*\*

## VIDEOTECA:

### APUNTES ORIENTATIVOS SOBRE LAS PELICULAS DE LA QUINCENA



sualidd y el crimen». Estrenada en Manacor el 1 de enero de 1985 en el Goya.

\*\*\*

«ENGENDRO MECANICO».- USA. 1977. Dirigida por Donald Cammell, con Julie Christie. Color. Distribuida por Metro.

Estrenada en Manacor el 16 de enero de 1979 en el Goya, «Engendro mecánico» es un interesante film que fue injustamente menospreciado en su momento. Fue un fracaso comercial y su estreno pasó completamente desapercibido.

Visto ahora, a 10 años de su realización, «Engendro mecánico» conserva todos los ingredientes básicos para convertirse en un aceptable film que entra de lleno dentro del campo de la ciencia ficción.

Basada en la novela de Dean Koontz «Demon seed», «Engendro mecánico» es de visión recomendada a los amantes de este tipo de cine aunque su resultado final no sea todo lo redondo que podría esperarse en un principio.



«CONTRA TODOS» (CROSS COUNTRY).- USA. 1984. Dirigida por Paul Lynch, con Richard Beymer. Color. Distribuida por Polygram.

He aquí una típica serie B americana narrada con corrección artesanal y que cuenta con algún que otro destello ingenioso.

A pesar de sus altas dosis de sexo y violencia, «Contra todos» se apoya básicamente sobre la estructura de aquel entrañable cine negro americano de los cuarenta, y narra como de Filadelfia a Colorado un hombre tiene que huir de la policía al ser acusado de la muerte de su amante. La película conserva en todo momento un ritmo que no decae, quedando como obra discreta que mantiene el interés durante toda la proyección, a pesar de la escabrosidad de alguna de sus escenas.

Naturalmente «Contra todos» no pasará a la historia del cine, pero ha servido para hacernos sufrir, que no es poco.

Como bien dice una frase publicitaria «la película es una apasionante carrera hacia la violencia, la sen-

CAFETERIA-HAMBURGUESERIA  
C/ MAR 5 (VIA PORTUGAL)  
MANACOR

## EL «HIT» DE DICIEMBRE

### EL «HIT» DE XALOC

He aquí la relación de las videopelículas más solicitadas durante el mes de diciembre en XALOC:

- 1.- REGRESO AL FUTURO (USA).
- 2.- AMANECER ROJO (USA).
- 3.- LOS GOONIES (USA).
- 4.- EXPLORADORES (USA).
- 5.- LA MUJER EXPLOSIVA (USA).
- 6.- COMMANDO (USA).
- 7.- PORKY'S CONTRAATACA (USA).
- 8.- PILOTO LUNAR (USA).
- 9.- PRINCIPIANTES (INGLATERRA).
- 10.- INDIANA JONES Y EL TEMPLO MALDITO (USA).

### EL «HIT» DE ROSSI

He aquí la relación de las videopelículas más solicitadas durante el mes de diciembre en ROSSI.

- 1.- COMMANDO (USA).
- 2.- LOS GOONIES (USA).
- 3.- REGRESO AL FUTURO (USA).
- 4.- PESADILLA EN ELM STREET (USA).
- 5.- VACACIONES LOCAS, LOCAS, LOCAS (USA).
- 6.- EL GUERRERO AMERICANO (USA).
- 7.- AMANECER ROJO (USA).
- 8.- PANORAMA PARA MATAR (INGLATERRA).
- 9.- HAY UN FANTASMA EN MI CAMA (USA).
- 10.- MATA HARI (USA).

### EL «HIT» DE MIGUEL AMER

He aquí la relación de las videopelículas más solicitadas durante el mes de diciembre en video club MIGUEL AMER.

- 1.- STREET WALKIN (HACIENDO LA CALLE) (USA).
- 2.- DRAGON RAPIDE (ESPAÑA).
- 3.- LA SELVA ESMERALDA (INGLATERRA).
- 4.- HAY UN FANTASMA EN LA UNIVERSIDAD (USA).
- 5.- AMADEUS (INGLATERRA).
- 6.- VERTIGO MORTAL (INGLATERRA).
- 7.- TRANCERS (USA).
- 8.- UNICO TESTIGO (USA).
- 9.- DESAPARECIDO EN COMBATE II (USA).
- 10.- DONDE HAY CHICOS... HAY CHICAS (USA).

## FOTO - VIDEO

# A M E R

Reportages foto y video  
de bodas, bautizos y  
otros actos sociales,  
además de alquiler  
de cintas de video con  
los ultimos títulos  
aparecidos en el mercado.

Venta de  
aparatos  
de radio

Avda. 4 Septiembre, 26

MANACOR

“PERLAS Y CUEVAS”

## FESTIVAL DE DIBUJOS ANIMADOS

### Colección Bugs Bunny y sus amigos

EN EXCLUSIVA EN MANACOR

- PORKY
- SILVESTRE Y PIOLIN
- PATO LUCAS
- BUGS BUNNY

4 CASSETTES A  
2.975 PTAS.  
CADA UNO

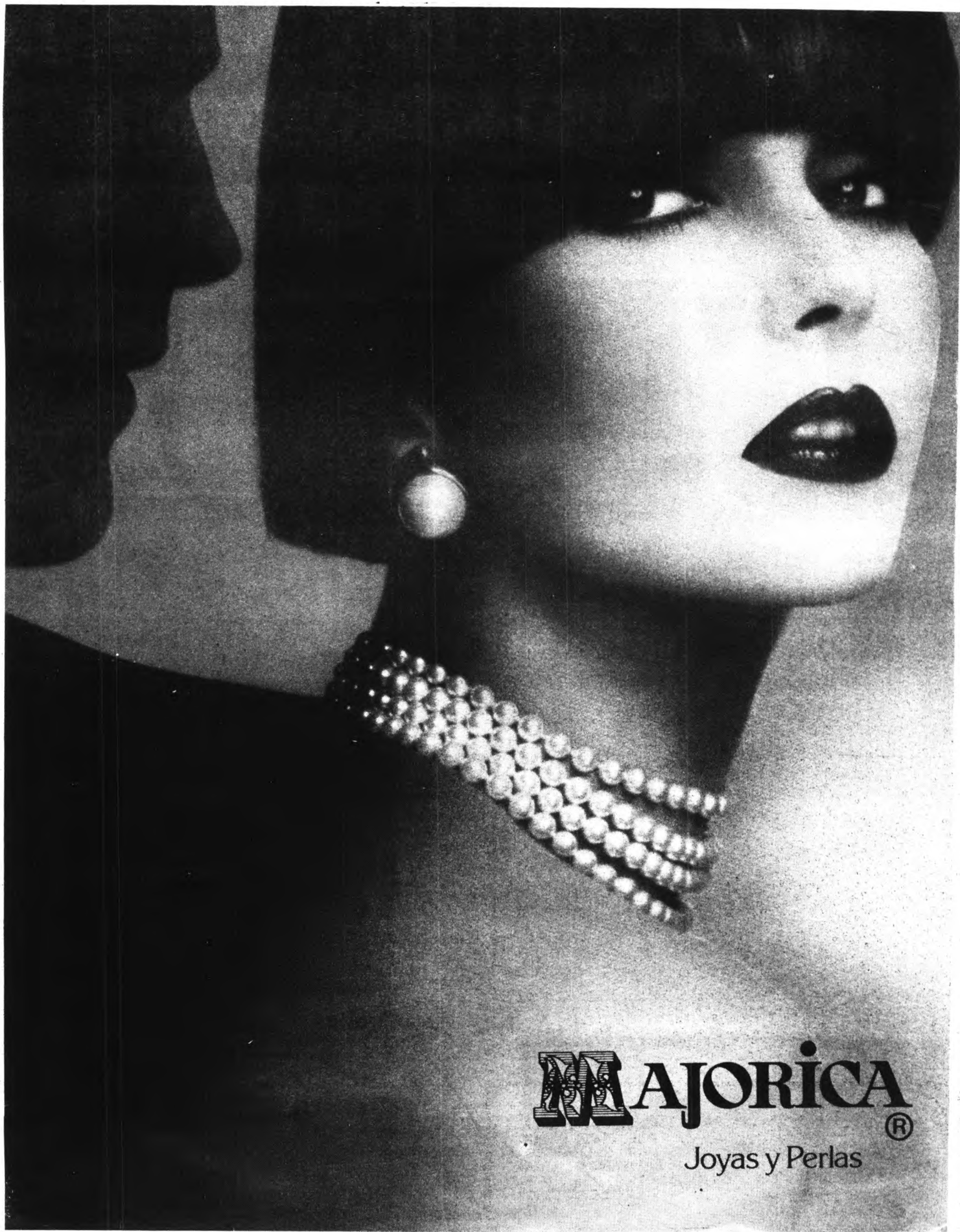
VIDEO CLUB  
**XALOC**

AVENIDA “ES TORRENT” 16  
(ANTES 4 DE SEPTIEMBRE) FRENTE LIBRERIA



WARNER HOME VIDEO





**MAJORICA®**

Joyas y Perlas



## AL HABLA PEDRO MATEU Y BENITO RIERA NUEVOS MIEMBROS DE LA JUNTA LOCAL DE A.P.



Pedro Mateu y Benito Riera son dos de los nuevos miembros de la recién elegida junta local de A.P.: el de mayor edad (66 años) y el de menor (28) respectivamente.

Pedro, industrial jubilado cuya afiliación al partido conservador data tan solo de hace medio año escaso. Benito Riera, en cambio, tiene ficha desde 1984, es comerciante, está casado y tiene dos hijos.

Ambos forman parte de la junta electoral de su grupo y su inclusión en la candidatura aliancista que concurrirá a las próximas elecciones municipales se da, prácticamente por segura.

### BENITO RIERA: «SI HUBIESEMOS CONTADO CON UNA MAYORIA ABSOLUTA EN EL AYUNTAMIENTO SE HUBIERA REALIZADO UNA OBRA INMENSA»

cepresidente.

—En la última renovación de la directiva te dieron paso...

—Sí, el presidente Miguel Lull me lo ropuso y decidí aceptar esta responsabilidad.

—¿Qué ambiente se respira en la nueva junta?

—Una gran unidad y colaboración para llevar adelante los trabajos y preparar la campaña electoral.

—¿Y por lo que respecta a su presidente, Miguel Lull?

—Está llevando a cabo una muy buena labor, demostrando continuamente que es un excelente coordinador. Para mí es el presidente perfecto.

—¿Qué opinión te merece

la labor llevada a cabo por AP en el ayuntamiento?

—Muy positiva. Aunque hubiera podido hacerse más de no existir una oposición destructiva, que más que mirar por los intereses de Manacor han probado de masacrar al grupo en el poder. De tener mayoría absoluta se hubiera realizado una obra inmensa.

—¿La vais a conseguir?

—Mi deseo es que sí. Pero de no conseguirse hay que pactar con fuerzas afines que permitan una mayoría estable.

—Los últimos acontecimientos a nivel nacional ¿cómo van a influir?

—La dimisión de Fraga ha sido una pérdida muy

sensible para el partido. Pero confío que no influyan negativamente porque todo puede superarse y está en camino para ello.

#### NUEVAS GENERACIONES

En la directiva NN.GG. está bien representada.

—Los estatutos sólo contemplan un representante de Nuevas Generaciones en la junta y este es el presidente, miembro nato. Aunque ya pertenezca a NN.GG. no forma parte de la junta como tal.

—¿Cuál es la situación actual de NN.GG.?

—Estamos preparando el programa de actividades a llevar a término. Somos el

único grupo juvenil político organizado en Manacor contando en la actualidad con 80 afiliados. Con esto quiero destacar la labor llevada a cabo por el presidente, Gaspar Morey, que lleva mucho tiempo trabajando en las juventudes del partido y ha conseguido formar un grupo compacto.

—Y las relaciones con la junta de AP.

—Aunque no siempre coincidimos en los planteamientos, pues somos organizaciones distintas dentro de un mismo partido, las relaciones se pueden calificar de magníficas.

Llorenç Femenies  
Binimelis

—Benito ¿desde cuándo  
—Formalicé la ficha en el

84. Por edad empecé en  
Nuevas Generaciones, de  
las que actualmente soy vi-

### PEDRO MATEU: «EN EL PROXIMO AYUNTAMIENTO DEBERIA EXISTIR UN PARTIDO FUERTE QUE PUDIERA LLEVAR ADELANTE SU GESTION SIN LA CONSTANTE PREOCUPACION DEL PACTO»

—¿Qué le ha llevado a entrar en la política activa?

—Desde siempre me ha interesado la política, pero debido a mi actividad profesional me era difícil dedicarme a ella, cosa que ahora, jubilado, ya no ocurre.

—¿Por qué Alianza Popular?

—Mi ideología siempre ha sido de derechas y coincidente con los postulados de AP. Por esto, cuando me fue propuesto entrar a formar parte de la nueva junta

local, no lo dude ni un minuto.

—¿Cuál es su opinión sobre la nueva directiva?

—La de una junta muy unida y cohesionada, con unas enormes ganas de trabajar y muchos ánimos de cara al futuro.

—¿Hacia el futuro electoral?

—Sí, pienso que los últimos acontecimientos a nivel nacional no harán sino fortalecer la unidad del partido y evitar la dispersión de voto.

—Si tuviera que juzgar la

labor del alcalde Homar...

—Muy positiva. Con todas las dificultades que ha tenido que superar por la división del ayuntamiento ha sabido aunar los esfuerzos necesarios para llevar adelante proyectos de mucha importancia para Manacor.

—¿Y la del Ayuntamiento?

—Buena, en líneas generales. Aunque opino que a veces y por parte de según que grupos, parece que se maneja el presupuesto con demasiada ligereza. Este

tiene que estar bien repartido de acuerdo con las necesidades reales del pueblo y no repartirse en subvenciones a quien mejor las sabe pedir.

—¿Cómo debería ser el próximo ayuntamiento?

—Con un partido fuerte que pudiese llevar adelante su gestión sin la constante preocupación del pacto. Y con una oposición dedicada a fiscalizar la labor del grupo en el poder y no a obstruir su acción.

Llorenç Femenies  
Binimelis



**EUROPA TOURS**

Su agencia de viajes.

C/ Mar, 9 - Porto Cristo - Tel. 57 10 61

**RESERVAS DE  
BILLETES DE AVION  
BILLETES DE BARCO  
VUELOS CHARTER  
RESERVAS DE HOTEL  
VIAJES DE LUNA DE MIEL  
VIAJES DE ESTUDIOS**

**ANUNCIE  
en  
Perlas  
y  
Cuevas**

SERVICIO PERMANENTE

**LESEVER, s. a.**

SERVICIO DE POMPAS FUNEBRES

José M<sup>a</sup>. Cuadrado, 4 Tel. 553856 MANACOR





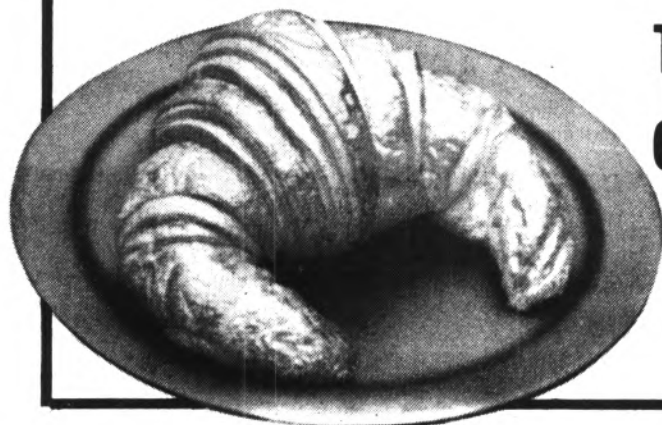
Panaderia Pasteleria

# S'illot

C/. Romani + CALA MOREYA  
Tel. 57 00 75

C/. Bosch, 9 + MANACOR  
Tel. 55 06 89

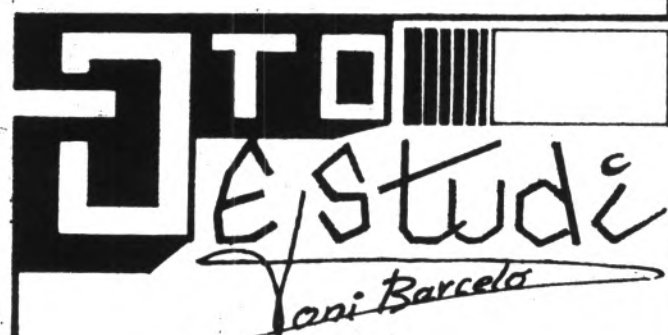
C/. Avda. Amer, 24 + PORTO CRISTO  
Tel. 57 09 95



**TAMBIEN EN PASTELERIA S'ILLOT/MANACOR (Calle Bosch, 9)**  
**CROISSANTS HECHOS 'AL MOMENTO. COMO EN *Es Rebost***

**CROISSANTERIA — FORN — PASTISSERIA**

*Pasteles - Tartas - Bombones. Y nuestros deliciosos  
"CROISSANTS" recién salidos de horno para Vd.*



REPORTAJES

FOTO INDUSTRIAL

FOTO CARNETS  
AL INSTANTE

REVELADO  
AFICIONADO

PUBLICIDAD

MODA

c/. Juan Segura, 3

Tel. 55 06 08  
MANACOR





# CINE: PODEMOS VER ESTE FIN DE SEMANA...

## LA LEY DE MURPHY

U.S.A. 1986.— Director: J. LEE THOMPSON.— Intérpretes: Charles Bronson, Kathleen Wilholte. Fotografía: Alex Phillips.— Technicolor. Pantalla normal.— 102 m.

Murphy es un antiguo policía divorciado cuya ex-mujer vive con el dueño de un bajo cabaret donde hace streptase. Una noche mientras espera en su coche la salida de los amantes es golpeado, sustituido al volante y el raptor asesina a los dos viajeros con el revolver de Murphy. Culpado de asesinato es detenido y encadenado a una prosti-

tuta deslenguada junto con la cual logra escapar. Empieza una persecución en la que ambos encadenados logran moverse difícilmente.

Por Charles Bronson no parece haber pasado el tiempo. Es el mismo de siempre y con sus características habituales. El hombre zafio, brusco, duro, que en el fondo es buena persona y solamente trata de implantar la justicia y la verdad venga de donde viniere. Recuerda en cierto modo a otro actor de los años viejos, George Bancroft que tenía las mismas características. El film es movido, interesante, Bronson está en su punto, es la máxima estre-

lla y lo más destacable de la obra, llena de vocabulario fuerte como el que más, es la presencia de la desconocida Kathleen Wilholte, en el simpático cometido de la desvergonzada, cínica y mal hablada Arabella.

## EL MUNDO ESTA LOCO, LOCO, LOCO

U.S.A. 1963.— Director: STANLEY KRAMER.— Intérpretes: Spencer Tracy, Milton Berie. Argumento y guión: William y Tania Rose.— Música: Ernest Gold.— Fotografía: Ernest Laszlo.— Technicolor. Pantalla normal.— 160 m.

El sencillo tema de la muerte de un «ganster» en accidente, diciendo al morir que tiene un tesoro escondido y la ingente multitud que se lanza a la búsqueda del mismo, dio pie a Stanley Kramer para hacer una de las más divertidas películas de los años sesenta, utilizando para ello un reparto auténticamente monstruo en el que se daban cita las más famosas figuras del día y de antaño. Desde el ya casi olvidado Buster Keaton al triunfante Jerry Lewis y al entonces más que otonal Mickey Rooney, contribuían a hacer un film divertidísimo que ahora se repone por segunda vez. Una antología de trucos y «gags» de los primeros tiempos del cine hacía de la película una obra de valor cómico indudable, que hoy merece revisarse.

# HEMOS VISTO

## UN INFIERNO DE PENA

«Infierno entre rejas».- Italia. 1982. Dirigida por Willy S. Regan (Sergio Garrone), con Ajita Wilson. (Local de estreno: cine Goya 4 diciembre 1986).

Willy S. Regan, que no es otro que el italiano Sergio Garrone, responsable de películas como «Tequila», «Una larga fila de cruces» o «El bastardo», rodó simultáneamente en 1982 «Infierno entre rejas» y «Mujeres de presidio» con el mismo equipo, es decir, que para abaratar costes, con el presupuesto de una salieron dos.

Ahora hemos podido ver en el Goya una de ellas, concretamente «Infierno entre rejas» que es justo

todo lo contrario de lo que tendría que ser el CINE con mayúsculas.

Tratada generosamente, la película es, tan solo, un cúmulo de tonterías sin pies ni cabeza, unidas por numerosas escenas de desnudos femeninos, cárceles tercermundistas, carceles lesbianas y bandas de gansters de pacotilla.

Nada existe en este desajustado: ni dirección, ni banda sonora, ni fotografía, ni guión y mucho menos interpretación, ya que Ajita Wilson hace tan solo lo que ha hecho siempre: lucir su cuerpo y nada más. Y del resto del reparto mejor no hablar.

De pena.

# “LA BALADA DE NARAYAMA” Y “1984” EN LAS DOS PROXIMAS FUNCIONES DEL CINE CLUB

La japonesa «La balada de Narayama» y la británica «1984» serán las dos próximas películas que en sus ya habituales funciones de los jueves proyectará el Cine Club en el Teatro Municipal.

La primera la podremos ver el día 15, y la segunda el 22. Las funciones darán comienzo a las 9'30 de la noche.

## LA BALADA DE NARAYAMA

Japonesa. 1983.— Director: SHOEI IMAMURA.— Intérpretes: Sumiko Sakamoto, Ken Ogata. Eastmancolor. Pantalla normal.— 129 m.

En el pueblo de Narayama vive una mujer de 69 años llamada Orin, cuyo marido no tuvo el valor de esperar la llegada de los 70, ya que, según la ley, a esta edad las personas deberán morir solas en lo alto de las montañas. El hijo viudo de Orin tiene dos hijos y una hija, siendo éstos los que preocupan a la mujer. El viudo se casa con Tama, con lo que el problema se alivia. Uno de los hijos que éste tiene lleva a vivir a la casa a una mujer ladrona que es

muerta por el pueblo, mientras un hermano de Tatsuhei, el hijo de Orin, es retrasado mental y desea poseer una mujer.

Película tremenda, de una crudeza asombrosa, donde se muestran hábitos ancestrales y crueles, en un ambiente de tristeza y miseria que llega en ocasiones hasta la pornografía. El sexo, el hambre, las leyes fatalistas, todo es duro y áspero aquí. Imamura es un director con una larga serie de obras que nosotros no conocemos y que posee un estilo barroco, crudamente realista y con marcada inclinación hacia lo sexual. Fue ayudante de Kobayashi, guionista y en 1965 fundó su propia productora. El film que ahora vemos es de larga duración, con un paisaje árido, pero con una excelente fotografía. Su tesis es afirmar que un mundo que es tan cruel como para dejar que los viejos mueran por sí solos, es un mundo que está perdido. Destaca sobre todo la labor de la actriz Sumiko Sakamoto, que encarna la vieja septuagenaria de forma excelente, cuando en realidad no tiene más que 47 años.

## 1984

Inglesa. 1984.— Director: MICHAEL RADFORD.— Intérpretes: John Hurt, Richard Burton. Argumento: George Orwell.— Guión: Michael Radford.— Música: Dominique Muldowney.— Technicolor. Pantalla normal.— 110 m.

En 1984 la tierra se halla dividida en tres grandes Estados: Oceanía, Europa y Estasia, estados rivales que andan siempre en perpetuas guerras. En Oceanía la vida tiene aspectos escalofriantes. Todos los pobladores del Estado sufren la tiranía y el despotismo de un hombre, Big Brother, cuya efigie, reproducida hasta el infinito, disimula las cámaras que vigilan cada movimiento de los individuos. Pero Big Brother puede, en efecto, controlar los movimientos de sus ciudadanos esclavizados, no puede introducirse en sus cerebros y velar por su mandamiento número uno: «El crimen de pensar supone la muerte». Un empleado del Ministerio de la verdad ha conseguido burlar la electrónica y lleva un diario íntimo, pero se siente aislado hasta que una muchacha

llamada Julia le declara su amor.

La célebre obra de Orwell, escrita en 1948, muy interesante y que ha levantado una gran polvareda, se ha quedado corta, porque su autor no podía suponer que el 1984 se nos fuera de las manos sin que sucediese nada de lo que él decía casi cuarenta años antes. No se trata, en realidad, de ciencia-ficción, sino más bien de política-ficción, y el realizador, en vez de inventar algo, ha preferido seguir fiel al texto de la obra. Así resulta una película de realismo sórdido, en una sociedad oligárquica donde los individuos son despojados de su humanidad en provecho de auténticos hombres máquinas. John Hurt, a la cabeza de los demás actores resulta eficaz en su cometido, y el equipo técnico demuestra una impecable perfección.

BUENA realización, que apasiona e interesa al espectador, que piensa en lo que «podía haber sido». Fue la última película de Richard Burton y, dada en el Festival de Valladolid, obtuvo el premio «Truffaut», de nueva creación.

## CINE GOYA

HOY



El un Policía... Ella una Ladrona...  
ambos huyen unidos  
para salvar sus vidas.

CHARLES BRONSON en

## LA LEY DE MURPHY

# NOCHE DE TERROR CON LA PROYECCION DE CINCO PELICULAS DE RIGUROSO ESTRENO EN MANACOR

Confirmado: el viernes, 30 de enero, tendrá lugar en el Teatro Municipal una maratón de «Noche de Terror» con la proyección de 5 películas de riguroso estreno en Manacor: «Llegan sin avisar», «Reanimator»,

«Miedo azul», «Pesadilla en Elm Street» y «Profecía diabólica».

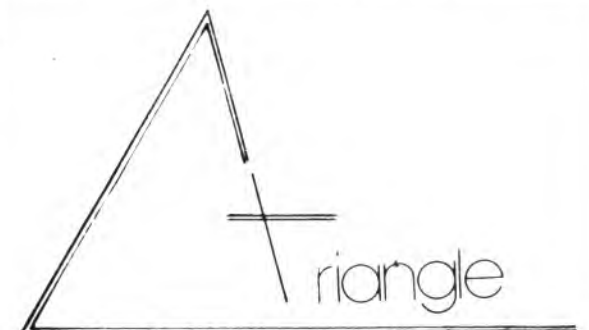
Para los espectadores que gusten, sobre las 12 de la noche, se servirá en el «hall» del cine buñuelos, cava y sangría completamente gratis.

La presentación de la velada correrá a cargo de Pep Gelabert, de Radio Manacor, y parece ser que la «escenografía» estará a cargo de «Els Capsigranys».

El patrocinio será de la Delegación de la Ju-

ventud del Ayuntamiento y la organización dependerá de «Soterrani Grup» y el Patronato de Artes Plásticas.

En el próximo número publicaremos un amplio informe sobre las películas a proyectar.



CAFETERIA-HAMBURGUESERIA  
C/ MAR 5 (VIA PORTUGAL)  
MANACOR



# RESTAURANTE CHINO SIAO PAO PAO

**EL PRIMER RESTAURANTE  
CHINO DE CALA MILLOR**



**RESERVE SU MESA TEL: 58 57 68**

**CALA MILLOR**

*Calle Ses Eres*

**SABADOS NOCHE: LA  
MUSICA EN VIVO  
DE TONI RIBOT**

# CA'S PATRÓ RESTAURANT

CALA BONA SON SERVERA MALLORCA

ESPECIALIDADES  
SPECIALITIES  
SPEZIALITÄTEN



*Recuerde  
los pescados  
frescos  
de la zona  
y los selectos  
vinos de  
CA'S PATRO*

## LOS VINOS Y LAS FRUTAS

Usted sabe muy bien que con el turrón habría que tomar cava y que con mazapanes y polvorones lo mejor es el Oporto, pero recuerde también que con la fruta lo mejor es:

MELON.- Oporto o vinos blancos secos.  
NARANJA.- Tintos ligeros.  
FRESAS.- Vino blanco semiseco.  
PERA.- Tintos.  
FRUTAS FRESCAS ACIDAS.- Ningún tipo de vino.  
FRUTA EN ALMIBAR.- Oporto o mejor sin.  
FRUTOS SECOS.- Tintos secos.  
MELOCOTON.- Tintos abocados.  
PIÑA.- Vino blanco seco.

**Sión Despi  
y Luis Díaz  
Puerto de  
Cala Bona  
Tel: 58 57 15**

## AGENCIA INMOBILIARIA ARCAS MARTI

Calle Muntaner, 1. 2. Telef 55 18 3  
(Frente Ayuntamiento)

**COMPRARIA CASITA EN PORTO CRISTO  
CON DERECHO VUELO**

**COMPRO PLANTA BAJA CON COCHERA,  
EN MANACOR**

**COMPRARIA SOLAR GRANDE  
(MINIMO 1000 METROS CUADRADOS)  
EN ZONA DE S'ILLOT, CALA BONA  
O CALA MILLOR. PAGARIA BIEN**

**VENDO CAFETERIA BIEN SITUADA,  
EN S'ILLOT, POR 4.500.000 PESETAS  
FACILIDADES DE PAGO, O AL  
CONTADO CON DESCUENTO.**

RESERVAS DE  
BILLETES DE AVION  
BILLETES DE BARCO  
VUELOS CHARTER  
RESERVAS DE HOTEL  
VIAGES DE LUNA DE MIEL  
VIAGES DE ESTUDIOS

**EUROPA TOURS**

*Su agencia de viajes.*

*C/ Mar, 9 - Porto Cristo - Tel. 57 10 61*



**PERLAS  
Y CUEVAS**

**tel:  
55-11-18**



**Ahora ya puede vivir a su gusto**

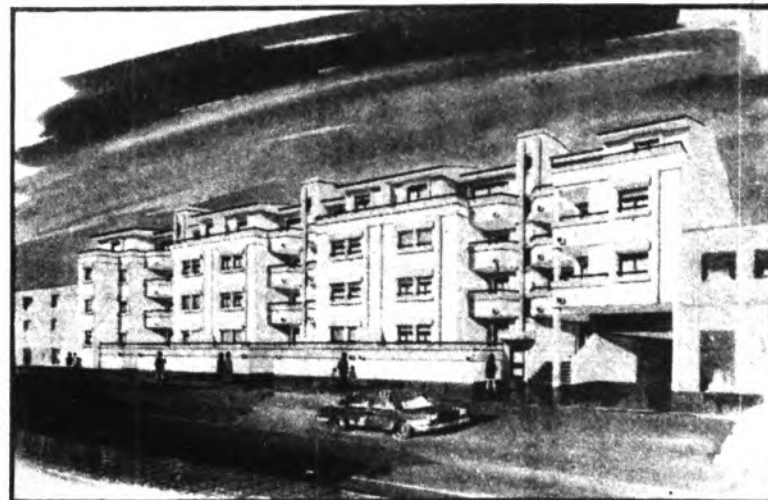
## ZONA COLEGIOS

**Pl. BAJAS Y PISOS DE PROTECCION OFICIAL**  
*Situados en calle SOLIMAN, 20- Manacor (Frente instituto)*



\*Constan de 3 dormitorios, baño y aseo, cocina, estar comedor, entrada, distribuidor, 2 terrazas y aparcamiento.

\*Parque infantil y local social.



**Información y venta: VIVIENDAS SOLIMAN, S.A**  
**C/ Pio XII, 18-A Manacor - Tel. 55 27 53**

*SERVICIO PERMANENTE*

**LESEVER, s. a.**

*SERVICIO DE POMPAS FUNEBRES*

*José M. Cuadrado, 4 Tel. 553856 MANACOR*



# MUEBLES BAUZA®

Carrer Major 22  
Teléfono 550350  
Manacor Mallorca

APARCAMIENTO PROPIO

## MANACOR



**TIENE EL HONOR DE PRESENTAR  
A SU DISTINGUIDO PUBLICO  
LA CREATIVIDAD Y CALIDAD DE**

## MUEBLES CONTEMP

### Pedro Reus volvió a reunir a los medios informativos locales



Como deviene grata costumbre, Pedro Reus, de Bodegas Trevin, reunió en una cena en el «Molí d'en Sopa» a nutrida representación de amigos y representantes de los medios informativos locales que habían cubierto la presentación del «Vi Novell 86».

La velada, como bien refleja esta foto de Antonio Forteza cedida por «Manacor Comarcal», concluyó a las 4 de la madrugada en Can Pau de Porto Cristo en un ambiente animado y gratificante.

Así da gusto trabajar.

### SALVADOR BAUZA HOMENAJEADO POR S'AGRICOLA

La Asociación Cultural S'Agricola, que preside Tomás Ordinas, acaba de conceder a Salvador Bauzá Gelabert la «A» de oro 1986. La «A» de oro de S'Agricola se concede todos los años «a la persona que más y mejor ha ayudado a difundir el nombre de Manacor durante el año recién acabado», y supone el más alto reconocimiento otorgado por la junta directiva de la veterana entidad de Sa Bassa.

No es preciso, ahí y ahora, subrayar la larga trayectoria de Salvador Bauzá al frente de las entidades y promociones de las que ha cuidado con ejemplar dignidad. Su capacidad organizativa y su inagotable entusiasmo están probados a lo largo de una vida dedicada a la formación juvenil, a cuyas promociones intentó inculcar, cuando menos, sentido de disciplina y honestidad.

Ahora, Salvador Bauzá tiene a su cargo la Delegación en Manacor de la Conselleria de Cultura del Govern Balear, desde cuya dirección sigue promoviendo constantes actividades, entre las que hay que subrayar las Aulas de Tercera Edad.

La «A» de S'Agricola le será entregada a Salvador Bauzá el próximo viernes 16 de enero, víspera de Sant Antoni, poco antes de una cena de hermandad prevista en el mismo local social.

### GABRIEL GIBANEL PRESIDENTE DEL PARTIDO LIBERAL

El Partido Liberal de José Antonio Segurado ya tiene junta local presidida por Gabriel Gibanel. La forman Luis Lladria Caldentey, Miguel Vadell Artigues, Gabriel Rigo, Miguel Garau, Bartolomé Obrador Binimelis, el ex-presidente de NN.GG. de AP Fernando Hernández y la presidente de la Federación Balear de Gimnasia, Margarita Ferrer.

Si no se llega a formalizar pacto con otros partidos, los liberales no descartan la posibilidad de formar candidatura propia, lo que significaría, aún más, la frag-



mentación del espacio del centro-derecha local.

### NORAT PUERTO EN «LA CAIXA»



Norat Puerto ha conseguido un buen éxito en «La Caixa» con su exposición de acrílicos, sugestiva muestra de paisajes encuadrada en un común denominador: «reflexes».

La paleta de Norat Puerto, serenada tras los ímpetus de juventud, adquiere una dimensión muy humana en el tratamiento de nuestra geografía —paisaje, marina, urbana— y se enriquece con matices de la difícil sencillez y de una vocación servida con sinceridad y entusiasmo.





**MALASIA-PUB**  
**POLINESIO**

- LOS MEJORES COCKTAILS, MELADOS, Y BATIDOS DE FRUTA NATURALES.
- WITH THE BEST TROPICAL COCKTAIL, ICE CREAM AND FRESH FRUIT SHAKE.

C/. Vinya del Mar s/n.  
CALA MILLOR - Mallorca

RESERVAS DE  
BILLETES DE AVION  
BILLETES DE BARCO  
VUELOS CHARTER  
RESERVAS DE HOTEL  
VIAJES DE LUNA DE MIEL  
VIAJES DE ESTUDIOS



**EUROPA TOURS**

Su agencia de viajes.

C/ Mar, 9 - Porto Cristo - Tel. 57 10 61

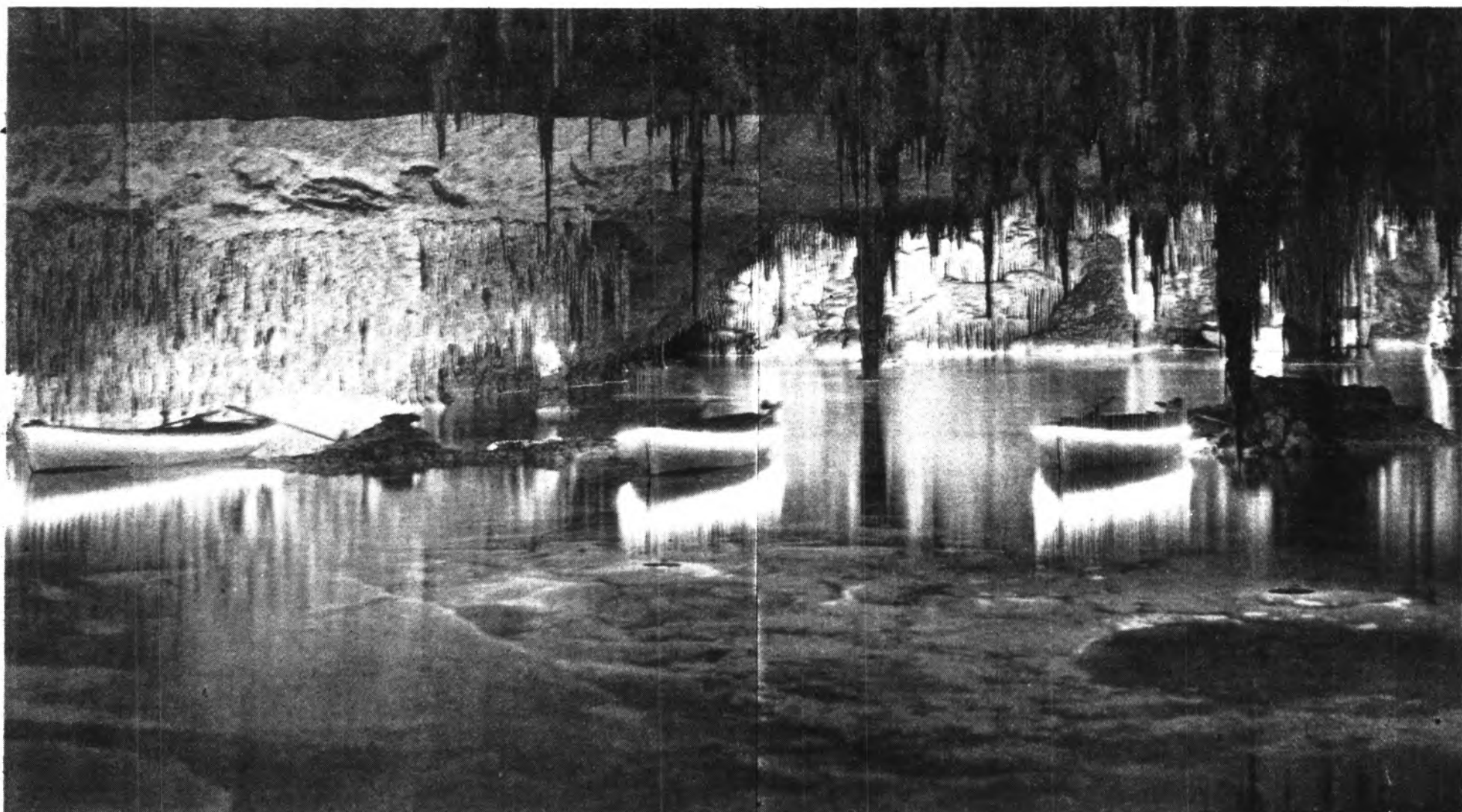
**JOVENT**  
**JOVENT**  
**JOVENT**  
blue jeans

Avda. Salvador Juan, 67  
Tel. 55 26 83

# CUEVAS DEL DRACH

**PORTO CRISTO**

**El más hermoso espectáculo del Mediterráneo**





# Es Reboast

MANACOR — ARTA — CALA MILLOR — CALA BONA — CAPDEPERA — CALA RATJADA

## OFERTA ES REBOST MANACOR DEL 12 AL 31 DE ENERO DE 1987

CREMA NOCILLA VASO (1 SABOR - 2 SABOR) 220 grs.....	98
SOPA LA FAMILIA (TODOS LOS TIPOS) BOLSA 1/4.....	39
CAFE MARCILLA MOLIDO SUPERIOR NATURAL PAQUETE 250 grs.....	244
QUESO EN PORCIONES EL CASERIO EST. 8P.....	88
ACEITE OLIVA CARBONELL 0'4° BOTELLA 1 LITRO.....	265
LECHE AGAMA ESTERILIZADA BOTELLA 1'500.....	109
SOPAS GALLINA BLANCA (CHAMPIÑON, AVE FIDEOS, MARAVILLA, POLLO CABELLO ANGEL).....	45
CALDO DE POLLO GALLINA BLANCA EST. FAMILIAR 24 UNID.....	198
CONFITURA HERO (FRESA Y MELOCOTON) FRASCO 1/2 kg.....	125
TOMATE FRITO CIDACOS BOTE 1/2 k. ....	59
(ADEMAS PODRA PARTICIPAR EN EL SORTEO DE UN TELEVISOR MARCA SANYO 14 PULGADAS CUYO SORTEO SE CELEBRARA EL 31-1-87) MAGDALENA LARGA EL ZANGANO PAQUETE 12 UNID. ....	
ROSQUILLA GIRASOL RIO 200 grs.....	124
PACK 3 UNID. ....	138
AGUA FONT VELLA BOTELLA 1'500 .....	36
CERVEZA SAN MIGUEL 1/4 PACK 6 UNID. ....	165
VINO SOLDEPEÑAS (BCO.; TTO.; RDO.) BOTELLA 1 LITRO .....	78
PAÑUELO BOLSILLO TEMPO EST. 6 UNID. ....	65
PAPEL HIGIENICO ADDYS PAQUETE 12 UNID. ....	188
DETERGENTE DASH-3 BIDON 3 kg. ....	495

RECUERDE NUESTRAS  
MÚLTIPLES OFERTAS  
EN LAS SECCIONES DE

- FRUTA
- CHARCUTERIA
- CARNICERIA

## OFERTA ES REBOST MANACOR , PARA LA TERCERA EDAD

NESQUIK 400 grs.  
LECHE EN POLVO MOLICO 250 grs.  
MARIA CUETARA 1 kg.  
GALLETA TOSTARICA  
ZUMOS HEROS (NARANJA, PIÑA, MELOCOTON)  
BOTELLA 1 LITRO  
YOGUR NATURAL CHAMBURCY  
CANELONES EL PAVO  
DETERGENTE MICOLOR 2'5 kgs.  
LAVAVAJILLAS MISTOL 1 LITRO  
LEJIA CONEJO 1 LITRO

### \* NOTA:

EN TODOS ESTOS PRODUCTOS HABRA UN DESCUENTO  
ADICIONAL DEL 7 %.  
RECUERDE QUE DEBERA PRESENTAR SU TARJETA  
ORO «ES REBOST».

### HORARIO:

De 9 de la mañana a 9 de la noche  
Viernes y sábados: De 9 de la  
mañana a 10 de la noche.

# la buena compra mas fácil





## Por una paz justa y duradera

Ante la evolución de acontecimientos que a nivel mundial se están desarrollando, es de primordial relevancia, que todos los seres humanos de buena voluntad sean cual sean sus ideologías, o formas de pensar, nos unamos para alcanzar el mismo objetivo, el cual tendría que consistir que se estableciera una PAZ justa duradera y universal, que vaya encaminada en beneficio del bien común de todos los que formamos la sociedad humana.

Esta PAZ tan anhelada a la que aspira toda la humanidad progresista, que la ama y se la hace suya como un gran tesoro, todos los que formamos esa sociedad.

No será posible universalmente ser una realidad mientras no se destierre de una vez para siempre todo vestigio de protagonismo y egoísmo, en beneficio de unos intereses creados particulares, que se encierran en un círculo vicioso y no se abren en beneficio de unos pocos ciudadanos poderosos y que van en detrimento de la gran mayoría de las grandes masas que son las que forman esa sociedad de los más débiles los cuales, son marginados y humillados por esos malévolos opresores.

Para todo ser humano que sea consciente y le vibre en su corazón un elevado humanismo y tiene sentido común de responsabilidad le son detestables todas las injusticias sociales y lucha constantemente en medio de las convulsiones sociales para librarse de ellas.

Si todos nacemos iguales todos tenemos los mismos derechos y la misma igualdad de oportunidades, no es justo ni lógico de que en el bloque de países occidentales haya fuerzas monopolistas reaccionarias que están unificadas y que a este bloque de países le dan el nombre ¡DE MUNDO LIBRE! las cuales están capitaneadas por los Estados Unidos, que despilfarran opulentamente el capital, lo malversan y hasta lo evaden, ni tampoco tienen ninguna mira de escrúpulos en ser inversores de dinero en negocios sucios, entre ellos está la droga, totalmente destructiva para todo ser humano que se vicia en ella, después está la venta de armamentos bélicos, que son la causa que alimenta los focos de guerra y conflictos belicosos en muchos lu-

gares del planeta: en lo que concierne a la parte agrícola pagan a un precio muy bajo la carne y demás productos al agicultor para importar del exterior todo lo que les redunde grandes beneficios, a fin de aumentar más las arcas del gran capital que ya poseen.

Mientras están haciendo esta sucia política de despilfarro, en el mundo, hay mas de cuarenta millones de seres humanos que anualmente mueren de hambre, entre los cuales, es lamentable que haya catorce millones de niños, y a esto hay que añadir mas de quinientos millones de personas que carecen de los alimentos indispensables para poder vivir dignamente como seres humanos. Además está el paro con todas sus consecuencias, la discriminación racial, la inseguridad ciudadana, la inmoralidad y toda índole de terrorismo, es toda una cadena de corrupción, toda esta degradación es lo que pone en peligro la PAZ MUNDIAL creando una incertidumbre de malestar y desconfianza en la sociedad humana. Ante tales hechos los responsables de que tal situación exista blasonan que son los defensores de la PAZ, LA LIBERTAD Y LOS DERECHOS HUMANOS y que hay que acabar con el terrorismo ¿Cuál será la persona humana que tenga sensatez y los mas mínimos sentimientos humanitarios que no está de acuerdo en terminar con esta plaga malévol de terrorismo? Pero lo más primordial es terminar con las causas que lo producen y entonces será mas fácil que desaparezca. Combatir el terrorismo con la fuerza de las armas y de las cárceles no es la forma mas adecuada para combatirlo. Lo mas primordial y necesario es que se elaboren leyes que estén basadas en la mas recta justicia social, en beneficio del bien común de todos los ciudadanos, cuando los ciudadanos tengan todo lo necesario para poder vivir en dignidad como le corresponde a todo ser humano ya no tendrán ninguna necesidad de tener que delinquir, porque si cuando tienen cubiertas todas las necesidades delinquen es cuando todo el peso de la ley se les debe caer encima.

Es de primordial relevancia que se emprenda a nivel internacional un nuevo rumbo social totalmente diferente al que actualmente está encaminada la sociedad humana en muchos países allá donde aún existe la explotación del hombre por el hombre. Todos los que realmente somos democratas que en todos los países los hay nos incumbe realizar una gran tarea común la cual consiste en

defender las conquistas sociales que a través de muchos años de arduas luchas hemos adquirido y tenemos que seguir avanzando para que de una vez para siempre, podamos ser ciudadanos libres, esta libertad la conseguiremos si somos constantes día a día e incansables ante el arduo trabajo que nos espera, pero tenemos que realizarlo con la mas gran satisfacción y júbilo no teniendo la más mínima duda, de que así como se están desarrollando los acontecimientos a nivel internacional, somos los que tenemos la iniciativa ante el futuro.

Lo mas acuciante que actualmente tiene la humanidad es verse libre de todo peligro de una guerra term nuclear, y demás focos de tensión de guerra que existen en el mundo. Para tal efecto el objetivo primordial de toda la humanidad progresista, que ama la PAZ, tendría que ser llegar al siglo XXI libres de todos los armamentos bélicos, tanto nucleares, como convencionales, a fin de que toda esta astronómica cifra de inversión de capital se pueda invertir en la construcción de universidades, centros para la salud pública y centros de trabajo, para que no haya ningún ser humano sin trabajo, ni que padezca hambre, ni que tenga falta de cobijo, dar el máximo auge al progreso y que esté encaminado en beneficio del bien común en todos los países de la tierra.

Manacor, 2 de Enero de 1987.

El secretario del P.C. de Manacor:

JUAN ROSSELLO  
GALMES

## Descansar el día de Navidad

He tenido ocasión de ver una «excusa» de la Conselleria de Trabajo y Transporte del Govern Balear, avisando al electorado de que la suspensión de los servicios de transporte público por carretera llevada a cabo por AUMASA el pasado 25 de Diciembre «se llevó a cabo sin autorización de este Conselleria».

¿Hasta cuando no se darán cuenta algunos de que también los conductores y empleados de las agencias de transporte son seres humanos? ¿Es que no tienen derecho a descansar el día de Navidad? ¿Es que no cuenta todo lo que significa familia, hogar, fiesta grande, ilusión?

Por favor: si se tratara de buscar votos sobre las costillas de los trabajadores, que no los busquen.

UMASIN

## EL III TORNEO DE DAMAS "NADAL 86" TODO UN EXITO

Finalizó con un rotundo éxito el Torneo Comarcal de Damas realizado en el Bar Cas Fraus, en el que la competitividad deportiva ha sido la nota dominante durante todo su desarrollo, finalizando con reparto de Trofeos a todos los participantes y organizadores y una bien nutrida cena al estilo de la casa, como viene ya siendo costumbre de los años anteriores. A la que asistieron participantes, organizadores y colaboradores.

Al final con las copas-trofeos llenas de buen cava, se brindó por el éxito conseguido y porque el IV Torneo de Damas Cas Frau 1987, pueda superar a todos los anteriores.

Colaboraron en la celebración de este Torneo ILMO. AYUNTAMIENTO DE MANACOR (Delegación de Deportes), «Sa Nostra» (Oficina 111), «La Caixa» (Oficina No. 350), Perlas Majórica, Perlas Orquídea, Pedrera S'Avalleta, Reportajes video Pedro Pou, Espartería Can Ganyana, Joyería Manacor, Viajes Condal, Sebastián Frau, Ferretería Pep Fuster, Lacados J. Jaume, Pastelería Can Roca, Avícola Manacor, Cafés Samba, Hermanos Galletero, Cafés Toco, Pastelería Can Pou, Miguel Vives, Peña Fútbol Cas Fraus, CEPESA a través Estación Servicio Febrer y Procarn.

### RESULTADO FINAL POR CATEGORIAS DEL TORNEO

#### PRIMERA CATEGORIA

Antonio Adrover: 41'5



Los ganadores de Primera Categoría.

Melchor Gelabert: 41'5  
Matías Amorós: 35  
Juan Sbert: 33'5  
Alfonso Direz: 28'5  
Antonio Roca: 26'5  
Miguel Vanrrell: 24'5  
Juan Campos: 20'5  
Jaime Bauzá: 16'5  
Miguel Jaume: 2'5

Custodio Martínez: 23'5  
Rafael Brunet: 20'5  
Serafin Galmés: 19'5  
Bartolomé Fons: 15  
Juan Planiol: 14  
Jaime Roca: 8'5

#### TERCERA CATEGORIA

Juan Gallardo: 5  
Justo Gallardo: 3'5  
María Bauzá: 3'5

#### SEGUNDA CATEGORIA

Juan Bauzá: 25

## TIRADA SORPRESA DE NAVIDAD EN EL CTOM

El 21 de diciembre se disputó en las instalaciones deportivas del Club de Tiro Olímpico en camino Tapareras, la tradicional Tirada de Navidad, tirada sorpresa en la que se reúnen tiradores amigos para celebrar estas fiestas en unión.

La tirada era una incógnita hasta el mismo momento de empezar; consistía en derribar tres siluetas metálicas situadas a 40 metros de los tiradores en su parte trasera había las puntuaciones y ganaba la prueba el que conseguía más puntos.

Los premios fueron simbólicos.

La participación fue muy elevada quedando clasificados de la siguiente manera: Primero, Antonio Vicens; segundo, Pedro Ribot; tercero, Rafael Pastor.

Al final de la prueba los participantes en la misma brindaron por el éxito del Club.

## AYUNTAMIENTO DE MANACOR

### AVISO

En breve, el tramo de la C/. Francisco Gomila, de Manacor, comprendido entre la C/. Villanueva y la C/. San Isidro, que actualmente dispone de circulación rodada en sus dos sentidos, será señalizada de sentido único de circulación.

El sentido permitido será el de continuación del ya establecido desde Sa Bassa hasta C/. Villanueva.

Lo que se publica para general conocimiento.

Manacor, a 23 de diciembre de 1986.

EL ALCALDE

Fdo. GABRIEL HOMAR SUREDA



## “PERLAS Y CUEVAS”

REVISTA DE MANACOR Y COMARCA.  
REDACCION Y ADMINISTRACION: Calle Antonio Durán, 24 (Sa Plaça) 07500 - MANACOR.  
TELEFONOS: 551118 - 570928.  
DIRECTOR: Rafael Ferrer Massanet.  
SUBDIRECTOR: Antonio Ferrer Vallespir.  
IMPRIME: Atlante. San Felio, 17. Palma: Telf. 716110.  
DEPOSITO LEGAL: PM 876-1960.  
PERIODICIDAD: Quincenal (sábados alternos).  
PRECIO: 75 pesetas. Suscripción: 1.900 ptas al año.



—Escolta, si vols que te publiqui es teus escrits, no me fassis aquests testaments, aquests escrits tan llargaruts, aquesta cantitat de fols... Jesús!

—Bé, a partir d'ara escriuré quartilles.

\*\*\*\*

Hi ha un homo que se gueix d'obint portes.

\*\*\*\*

—A sa barra d'un bar hi havia sardinetes frites.  
—Me'n feis una picada.  
—Només servim plata sencers...  
—Feime'n mig plat.  
—Ha de ser sencer, senyor.  
—¿Qué serviu bocadillos de sardinetes?  
—Sí senyor!  
—Un bocadillo sense pa i un xato de ví.

\*\*\*\*

A sa película «Cimarrón» d'Anthony Mann, diuen: «Casarse es el primer error que hace siempre un soltero». En Boira ja havia dit que un paracaidista i una verge, sa primera equivocació que fan, es sempre sa darrera.

\*\*\*\*

Ja poden xerrar de clots i de lo que vulguin, però Manacor es una de ses ciutats més ARTISTICAS d'Espanya, perquè pràcticament a tots es carrers hi ha «ART DE MALLORCA». ¿O no? (Dedicat a N'Aina María Llitas).

\*\*\*\*

\*\*\*\*  
Aunque Peces Barba (de los pocos políticos solteros que quedan) no esté de acuerdo, parece ser que se estudia la Ley de Aplicación a los Solteros del I.F.A. o sea, Impuesto sobre la Felicidad Añadida.

\*\*\*\*

Va quedar mal aferrat perquè ho havia aferrat amb OLIVA dijuna.

\*\*\*\*

Els cotxos amb vidres oscurs no son antipolvo per anar per camades.

\*\*\*\*

S'ha possat tan cara s'Universitat que un pare me deia que no sap si l'hi surt més barato estodiar-la o estalviar-la.

\*\*\*\*

Sentit: «No me tracti vosté tampoc de vosté, per favor!»

\*\*\*\*

També es sentit que havien de veure «EL GOLOSO DE RODAS». Bon viatge!

\*\*\*\*

A una classe d'història, sa profesora explicava que sa societat romana amb costums de casar-se, sexualitat, etc. practicaven S'EXOGAMIA. Va demanar si qualcú sabia qué volia dir... Ningú! I quan començà a dir que EXO volia dir «defora» surt s'enterat de torn i diu: «Ja ho sé! Vol dir: Con los pechos fuera!» Es històric.

\*\*\*\*

Llegit a la premsa: «La beatificació, la realització de un milagro a través de la oración o INTERSECCION de un candidato...». Mira que confondre: INTERCEDIR amb INTERSECCIONAR... Ja està bé?!

104 F.M.  
**Radio Manacor**  
Programació

### DILLUNS

18.00h. Dilluns esportiu.  
20.00h. Radio en directe.  
21.00h. Aquesta boira no és de Londres.  
22.00h. Tancada d'emissió.

### DIMARTS

18.00h. Notícies amb música.  
20.00h. Nostalgia.  
21.00h. Renou de nou.  
22.00h. Incògnita.  
23.00h. Tancada d'emissió.

### DIMECRES

18.00h. Normalització de la nostra llengua.  
18.30h. Una xerrada de cuina.  
20.00h. Una hora amb la música.  
21.00h. Aquesta boira no és de Londres.  
22.00h. Tancada d'emissió.

### DIJOUS

18.00h. Notícies amb música.  
19.00h. Cartell.  
20.00h. Somnis.  
21.00h. Renou de nou.  
22.00h. Dues pessets de quatre.  
23.00h. Tancada d'emissió.

### DIVENDRES

18.00h. Divendres esportiu.  
20.00h. Bombolla.  
21.00h. II Incògnita.  
22.00h. Jalea real amb guarnició.  
23.00h. Estació nocturna.  
24.00h. Tancada d'emissió.

### DISSABTE

9.00h. Tramuntana.  
13.00h. Cafe d'es dissabtes.  
15.00h. La hora alternativa.  
16.00h. Després d'haver dinat, més val escoltar sa radio que fer veïtat.  
18.00h. Ecologisme.  
19.00h. Punguls flex.  
20.00h. Tancada d'emissió.

SUSCRIBIRSE A  
**PERLAS Y CUEVAS**  
ES MUY SENCILLO  
BASTA CON MARCAR EL NÚMERO  
**55-11-18**  
¡ES MÁS CÓMODO!

# Bloc de notas

### FARMACIAS DE TURNO

A partir de las 11 de la noche, para que abra la farmacia de turno hay que avisar a la Policía Municipal (Ayuntamiento). Teléfono: 550063.

Viernes, 9 — P. LADARIA.- C. Bosch.  
Sábado, 10 — LLULL.- Antonio Maura.  
Domingo, 11 — LLODRA.- Juan Segura.  
Lunes, 12 — MESTRE.- Mn. Alcover.  
Martes, 13 — PEREZ.- Nueva.  
Miércoles, 14 — PLANAS.- Pl. Abrevadero.  
Jueves, 15 — L. LADARIA.- Major.  
Viernes, 16 — RIERA SERVERA.- Sa Bassa.  
Sábado, 17 — MUNTANER.- Sal. Juan.  
Domingo, 18 — P. LADARIA.- Bosch.  
Lunes, 19 — LLULL.- Ant. Maura.  
Martes, 20 — LLODRA.- Juan Segura.  
Miércoles, 21 — MESTRE.- Mn. Alcover.  
Jueves, 22 — PEREZ.- Nueva.  
Viernes, 23 — PLANAS.- Pl. Abrevadero.

### URGENCIAS RELIGIOSAS

Lunes, martes y miércoles: LOS DOLORES. Tel.: 550983.  
Jueves y viernes: CRISTO REY. Tel.: 551090.  
Sábados y domingos: DOMINICOS. Tel.: 550150.

### GRUAS

—Servicio permanente de grúas POU VAQUER. Avda. Hugo Heusch, 10. Tel.: 550344.  
—Servicio permanente de grúas (24 horas). Carrocerías Rosselló. Ferrocarril 9. Tel.: 550746. Festivos: Teléfono: 554506.  
—Servicio de grúa y ayuda en carretera: Tels.: 554506 y 551085.

### FUNERARIAS

POMPAS FUNEBRES DE MANACOR. S.A. Tel.: 551884.  
LESEVER. Tel.: 553856.

### MISAS DOMINICALES

8.— Los Dolores.  
8,30.— Cristo Rey y Fartáritx.  
9.— Dominicos, Hospitalet y S'Illot.  
10.— Los Dolores.  
11.— Los Dolores, San Pablo y Porto Cristo.  
11,30.— Dominicos y Cristo Rey.  
12.— Los Dolores.  
12,30.— Dominicos.  
5 (tarde).— S'Illot.  
6 (tarde).— Calas de Mallorca.  
7 (tarde).— Cristo Rey, San Pablo y Porto Cristo.  
7,30 (tarde).— Los Dolores y Son Macià.  
8 (tarde).— Dominicos.

### AUTOBUSES

### MANACOR-PORTO CRISTO

7,30 — (8 laborables) — 11,15 (13,15 lunes) — (13,30 miércoles) — 14,45 — 18,30 — 20,45

### PORTO CRISTO-MANACOR

8 — (9,40 laborables) — (14,50 laborables) — (14,45 festivos) — 17,30 — 19,15 — (21 festivos).

### MANACOR-PALMA, LABORABLES:

(7,30 excepto sábados y festivos) — 8,30 — 10 — 15,15 — 18.

### FESTIVOS: 8,30 — 14,15 — 18.

PALMA-MANACOR, LABORABLES: 10 — 13,30 — 17,15 — 19,45.

### FESTIVOS: 10 — 19,45.

### EXPOSICIONES

PARC MUNICIPAL.- «La guerra civil del 1936 a Mallorca». Domingo 11, último día.  
TORRE DE SES PUNTES.- Esculturas de Falconer.

## MORTS

se el alma bonadosa de la finada y recian sus hijos, Isabel, Margarita, María Montserrat, María, Pedro y Antonio; hijos políticos, Antonio Llull Bibiloni, Miguel Cabot Sastre, Miguel Vives Nebot, Isabel Palmer Galmés y María Magdalena

Sureda Truyol; nietos, hermanos y demás familiares, el testimonio de nuestro pésame.

ANTONIO MESQUIDA PASCUAL, Comisario de Policía (jubilado), falleció en Palma el 20 de diciembre último, a los 74 años de edad. Descanse en paz y reciba su esposa, Dolores Vercher; hijo, José Antonio; hija política, Marit y demás familiares, el testimonio de nuestro sincero afecto.

**JOVENT  
JOVENT  
JOVENT**

SALVADOR JUAN, 69  
Telf. 55 26 83  
MANACOR

Perlas y Cuevas

### SERVICIO PERMANENTE

**LESEVER, s. a.**

SERVICIO DE POMPAS FUNEBRES

José M. Cuadrado, 4. Tel. 553856. MANACOR



**AGENCIA INMOBILIARIA**  
**ESTATE AGENCY**



Calle Muntaner, 1, 2 - Telef. 55 18 37

(Frente Ayuntamiento)

**COMPRA Y VENTA DE FINCAS**  
**RUSTICAS Y URBANAS**

\*\*\*

**PERMUTAS - TRASPASOS**

\*\*\*

**PRESTAMOS CON GARANTIA**  
**HIPOTECARIA**

\*\*\*

**CESIONES**

**ADMINISTRACION DE FINCAS**

**RUSTICAS - URBANAS - CHALES - APARTAMENTOS - ALQUILERES, ETC.**

**COMUNIDADES DE PROPIETARIOS**  
**CONSTITUCION Y ADMINISTRACION**  
**SEGUROS**



## VENDO CONCEJALIA POR FINAL DE TEMPORADA

Directamente de  
financiero a financiero  
curiosos, abstenerse

# sa bassa news



SORTIRA SEMPRE

QUE PUGUI, SI DEU VOL

FELIZ AÑO 1992

(Nuestra impaciencia  
ante la Olimpiada  
de Barcelona no  
tiene aturax...)

MANACOR, SABADO 10 DE ENERO 1987

PREU: NO EN TE

## ANUNCIOS CORTITOS

CLASES DE CANTO,  
DE FRENTE Y DE PER-  
FIL. Profesor nativo, di-  
plomado.

Solo adolescentes. Tel.  
59034076291.

\*\*\*

MADAME KNOK, as-  
tróloga. Bola de cristal,  
Tarot y Carta Zodiacal.  
Horas convenidas. Pago  
por adelantado.

Calle Bosch, 367, 8.  
Manacor.

\*\*\*

VIAJES LA MONDA.  
Manacor - Casino y regre-  
so, con parada discrecional  
ante el Banco escogido por  
el cliente.

Absoluta reserva. No-  
ches convenidas. (Pida por  
Srta. Pili «La Gafe»).

\*\*\*

EXTRAVIADO REY  
MAGO poco después ca-  
balgata.

1.000 dólares de recom-  
pensa a quien de noticias  
fidedignas de su paradero.

Llaman al 139.770.324.

Se gratificará regiamen-  
te.

\*\*\*

TRASPASO CHIRIN-  
GUITO 2.000.000 AL  
MES DE BENEFICIO  
GARANTIZADO.

Sólo muy solventes: En-  
trada 50000000000000.  
Resto cómodos plazos a vo-  
luntad.

Un negocio con futuro y  
con presente.

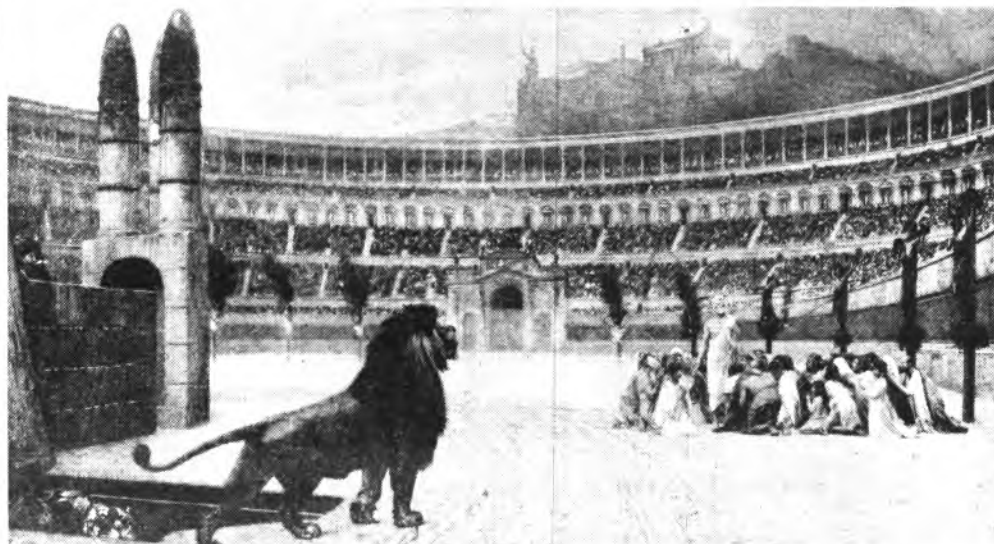
!No lo piense más!  
Consultenos!!!

\*\*\*

PERDIDA VIRGINI-  
DAD, SABADO ULTIMO,  
ZONA PLAZA RAMON  
LLULL.

Si alguien la encuentra  
puede entregarla al Ayun-  
tamiento. PITINITA.

## POSIBLE RECONVERSION DEL HIPODROMO EN CIRCO ROMANO



Debido a los problemas por los que atraviesa la cooperativa Trot, usu-  
fructuaria del Hipódromo, y la crisis generada apenas el Ayuntamiento  
se ha cuestionado algunos puntos de un contrato que tal vez se hiciera  
con precipitación e inocencia, diversos grupos de presión podrían estar  
estudiando la rentabilidad de la reconversión del recinto hípico en circo  
romano, al estilo del Massimo di Gerôme, y cambiar los caballos por leo-  
nes en el curso de una operación relámpago entre Palma y Mesina.

De momento ya se cuenta con las víctimas: todos aquellos que al final  
de los 50 compraron acciones para levantar el Hipódromo y fueron «olvi-  
dados» a la hora de formalizar los títulos de propiedad.

## SIN NOTICIAS DE NUESTROS REPRESENTANTES EN LA PARIS-DAKAR

La intranquilidad cunde  
por momentos: seguimos  
sin noticias de nuestros re-  
presentantes en la novena  
edición del Rallie París-  
Dakar, que el pasado 27 de  
diciembre tomaron la salida  
desde la explanada de Ver-  
salles, en un 600 de su pro-  
piedad, y que a su paso por  
Montecarlo iban en prime-  
risima posición al pasar  
ante al chalé de la Estefa-

nía.

El Rallie de este año  
tiene un recorrido de 13.000  
kilómetros —4.000 más que  
el año último— y discurre  
por países tan exóticos  
como Argelia, Mauritania,  
Mali, Nigeria, Sa Coma, Se-  
negal, etc. Nuestros pilotos,  
luego de atravesar los Piri-  
neos, fueron vistos por últi-  
ma vez en el muelle de Bar-  
celona, al embarcar para

Argel, luego de ganar la  
etapa prólogo Cergy-  
Pontoise. Pero desde Barce-  
lona se les perdió el rastro,  
y ni los pilotos de la avione-  
ta de los mecánicos que di-  
ariamente sobrevuela la pol-  
vorienta caravana del Ra-  
llie, nos han podido dar no-  
ticia de nuestros hombres  
en la París-Dakar 87.

¿Se habrán rajado?

## “PLA ESPECIAL” DE LOS MOLINOS DE FARTARITX NO CONTEMPLA CHIRINGUITO

Un único fallo ha sido de-  
tectado en el avance del  
plan especial de «Molins de  
Fartarix» presentado el  
pasado sábado en «Sa Torre  
de Ses Punes», falló por

más incomprensible si en  
realidad se pretende que el  
proyecto prospere como es  
de desear: el trabajo de los  
arquitectos no contempla  
chiringuito alguno.

En círculos generalmente  
bien informados se comenta  
la inviabilidad del proyecto  
caso de no subsanarse rápi-  
damente la flagrante ano-  
malía.

## CONSULTORIO PRIVADO del D. KOKOFF

Mi querido doctor: de un  
tiempo a esta parte sueño  
que soy concejal, pero cada  
vez que voy a la Casa Con-  
sistorial para alguna reu-  
nión no sé como salir de  
ella, no encuentro la salida,  
y, al fin, unos seres extra-  
ños me empujan hasta la  
calle, mientras el bicho de  
piedra que está sobre la co-  
lumna de arranque del pa-  
samanos de la escalera  
principal, se pone en pie y  
canta «La Balanguera».  
Doctor; ¿qué significa este  
sueño? ¿podría usted darme  
una explicación que me  
tranquilizara? — F.D.F.

RESPUESTA DEL DR. KO-  
KOFF.— Hijo mío; este sueño  
suyo es una joya. Veo en él  
grandes deseos de trabajar por  
el pueblo y una honradez a  
prueba de talonarios. Conserve  
usted esta pureza inmaculada y  
si vuelve a soñar lo mismo pro-  
cure no despertarse hasta pa-  
sadas las próximas elecciones.

\*\*\*\*

Apreciado DR. KOKOFF;

tengo 15 años y todavía soy  
virgen. ¿Sería usted tan  
amable de aclararme si es  
perigroso? — FIFI.

RESPUESTA DEL DOCTOR  
KOKOFF.— Querida Fifi; los  
misterios de la naturaleza son  
propocionales a la temperatura  
ambiente partida por la incon-  
descendencia personal más el  
coeficiente de la adrenalina  
que genera el halo del subcon-  
siente, con lo que queda proba-  
do que la irresponsabilidad  
aminora las coordenadas del  
peligro, que, para chicas de su  
edad, no supera, según ha de-  
mostrado mi docto colega el  
Dr. Ivanokoff, los límites de to-  
lerancia semiótica y esotérica.

\*\*\*\*

Señor doctor, mi pregun-  
ta es muy breve: ¿Es pecado  
ser alcalde? — POSIBLE  
CANDIDATO.

RESPUESTA DEL DR. KO-  
KOFF.— Al contrario, hijo  
mío: la Santa Madre Iglesia  
siempre ha valorado muy alto  
el martirio.

## ¿ QUIERE ADELGAZAR ?

### METODO FULMIN

No se  
preocupe.  
Nosotros  
ténemos el  
metodo más  
eficaz y de  
garantías  
plenas



ANOTE Y NO SE LE OLVIDE

- 1) Durante dos semanas no coma ni beba nada.  
Ni siquiera pan ni agua.
- 2) Practique durante 6 horas diarias el «footings»,  
el ciclismo, las pesas y la natación.
- 3) Durante 20 minutos lea «EL PAIS»  
y vea los telediarios.
- 4) Vea una película de Kung-Fu en el vídeo,  
cuanto más mala mejor.
- 5) Si hay, vaya a las rebajas, a los plenos municipales y  
hable con un concejal de izquierdas  
al menos una hora diaria.

RESULTADO DE ESTE FACIL METODO  
ADELGAZANTE: DE 120 KILOS A 30 EN TAN SOLO  
DOS SEMANAS. APUNTATE.



# Optica Cala Millor



*Silhouette*  
MODELLBRILLEN

ABIERTO TODO EL AÑO

Avda. SA COMA, 22 - CALA MILLOR

TELF. 586241.

SAN LORENZO - Mallorca

JOYERIA  
**18K.**

PLAÇA D'ES COS  
(FRENTE AUTOCARES MANACOR)  
MANACOR